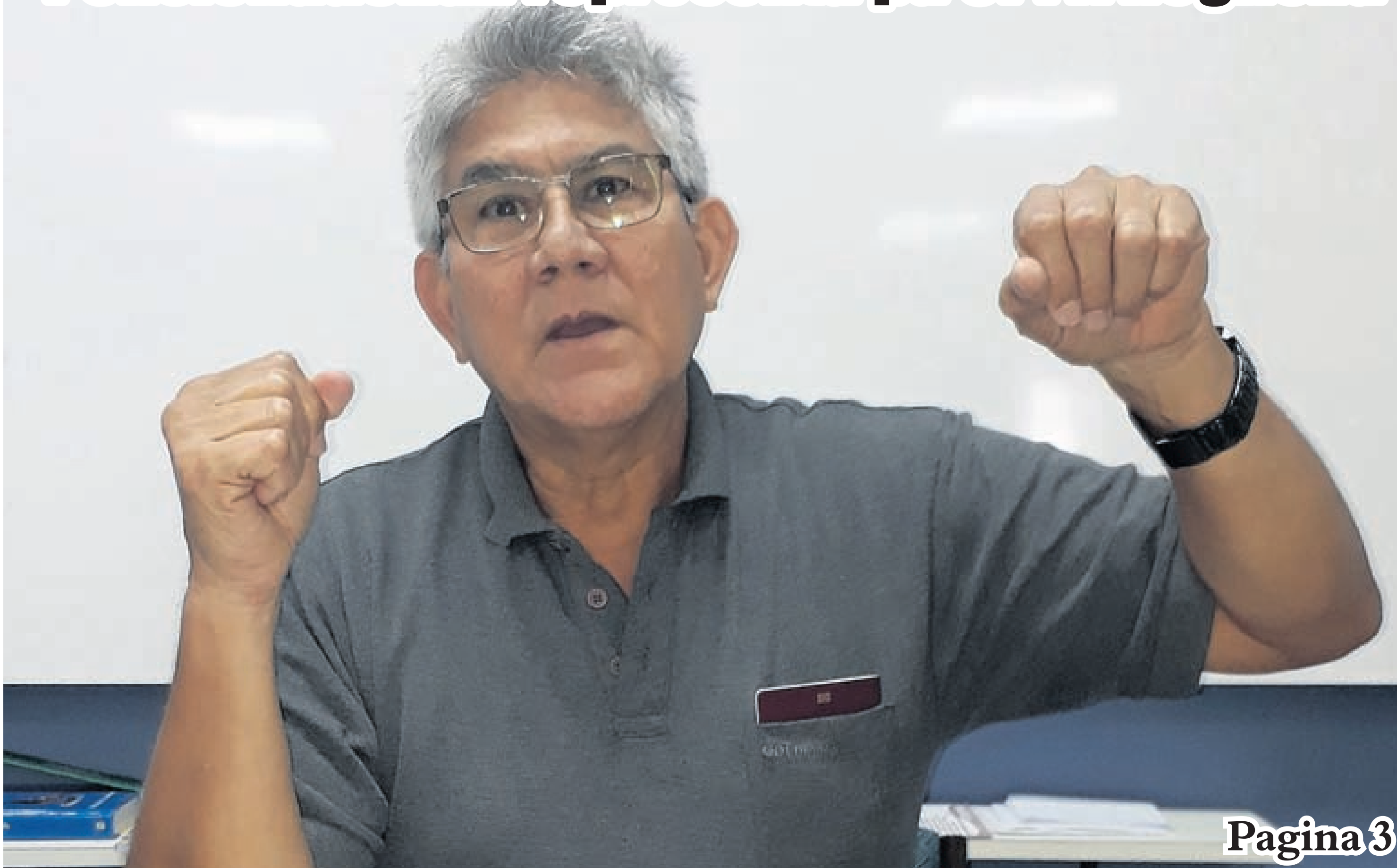
BONDIA® ARUBA

E
VENEZUELA A KEDA NA...
Ilusion atrobe?

Diahuebs 2 di Mei 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Pensionadonan representa pa OPPA neglisha



Pagina 3

Braynsly Dirksz a gana medaya di oro y plata



Pagina 20



Pagina 7

Dos dia di rebelion na Venezuela



Pagina 31

Fase 2 di Carnival Village

BONDIA ARUBA

Patrick van Brakel di Hunting Lion Fish:

'Si nos no come Lion Fish, ta nan ta gana nos'







ORANJESTAD - E invasion di Lion Fish na oceano Atlantico ta esun mas lihe y agresivo documenta na ecosistema marino. Por ehempel, na isla di San Andres, Colombia, ta calcula cu tin mas di un miyon di pisca di e tipo aki, y ainda niun hende sa con por un stop su expansion.

Lion Fish ta e sorto di pisca cu ta invasor y ta menasa e Caribe. E por come mas di 20 pisca pa dia, no tin enemigo, y ta alimenta su mes di tur e pisca nativo, destruyendo rif di coral. E ta converti na un riesgo pa e medio ambiente y pa e economia di mas di 30 pais.

Na Aruba ta existi varios organisacion cu ta encarga di caza Lion Fish, y asina por contribui cu e solucion pa e problema. un di nan ta Hunting Lion Fish, representa pa Patrick van Brakel. El a splica cu pa aña 2014, el a cuminsa wak e Lion Fish den lama, pero e no tabata sa cu e ta representa un peliger. Na 2015 el a cuminsa tira e pisca aki, ganando e torneo como campeon di tira Lion Fish na Aruba.

Desde e momento ey, el a cuminsa traha riba manera con por haci pa combati e pisca, pa motibo cu e problematica ta cu e por come tur sorto di pisca como red snapper y grouper, y esey ta afecta e trabou di piscadonan, pa via di esey su caza y consumo ta legal.

Van Brakel ta buceado profesional cu ta conoce e costa di Aruba basta bon, y el a comenta cu Hunting Lion Fish a nace for e idea di cuminsa graba con e ta tira Lion Fish den lama y publica riba Youtube. Despues di sali for di lama y caza mas di 40, el a haya e idea di bende pa restaurant y luganan di benta di cuminda, pero esey no a bay bon.

Van Brakel a bisa cu na e momento ey, y cu e experiencia cu e tin den cushina, el a cuminsa traha cuminda cu e Lion Fish, manera hamburger, ceviche of kibilin cu ta keda como nuggets, di mesun manera el a duna di conoce cu den proximo lunanan e lo habri un luga di benta di cuminda basa riba e caza di Lion Fish.



E pisca aki ta caracterisa pa motibo di su apariencia, pero loke hende no sa ta cu e ta hopi saludabel, tin Omega 3 y su alanan cu no tin spina, ta yen di carni. Manera Van Brakel a bisa: "E ta hopi dushi pa come."

Tin luga na Aruba cu e rif ta hopi controla di Lion Fish, Van Brakel a expresa cu tambe ta existi e organisacion Aruba Lion Fish cu riba su Facebook page a duna di conoce cu durante aña 2019 nan a tira 835 pisca di e tipo aki.

Van Brakel a bisa cu el a wak un cambio basta grandi desde cu el a cuminsa tira Lion Fish te e momentonan aki, pa motibo cu e buceo ta yuda hopi pa controla e expansion di su especie. Tambe el a agrega cu na Merca ta un tiki mas leu den e tema aki ,y nan ta traha canasta special pa Lion Fis,h y esey ta e proximo paso pa Aruba. Van Brakel hunto cu Aruba Lion Fish a purba di haci esey, pero te ainda no a keda cla.

"Esey ta e proximo paso cu nos como hende mester tuma pa kibra nan." Reproduccion di e animal aki ta basta preocupante. Un Lion Fish femenino ta tira 40.000 webo cada cuater dia, y esey ta nifica mas di 2 miyon di webo pa aña. Su webo ta hinca den un jelly cu otro pisca no ta come, y esey ta un problema hopi grandi.

Pa finalisa, Van Brakel a manifesta cu e unico manera cu e hende por ataca e Lion Fish ta pa come nan. "Nos mester informa e hende, e Lion Fish ta dushi pa come, pero si nos no ta come, nan ta gana nos." Esaki pa motibo cu e Lion Fish ta bay cu tur pisca, cangreu, lobster, tur cos cu e hende ta gusta pa come, y p'esey ta hopi importante pa nos cuminsa come e Lion Fish.

Cantidad di AO y gasto di seguro di malesa a subi

ORANJESTAD – Den cuadro di conmemoracion di Dia Mundial di Siguridad y Salud Laboral, dos fondo importante pa e clase trahado administrador di Banco di Seguro Social (SVb) ta: E fondo di seguro di malesa y fondo di seguro di accidente. Durante e dos ultimo aña, e fondo di seguro di malesa a rapport un deficit; mientras cu e fondo di seguro di accidente a registra un surplus.

Segun informacion suministra pa vocero di Banco di Seguro Social (SVb), Cherryldine Buckley, pa aña 2017 e fondo di malesa a duna un resultado di 0,1 miyon florin, pues un deficit. Mientras cu e fondo di accidente tin un resultado di 4,2 miyon florin, pues un surplus. Den caso di e deficit pa e fondo di malesa, e fondo di accidente su surplus ta yuda cubri e deficit di e fondo di malesa. Esaki tabata e caso pa aña 2018 tambe.

Na 2019, SVb ta premira cu un deficit pa e seguro di malesa, cual ta bay wordo cubri pa e surplus di seguro di accidente. Si ta compara aña 2017 cu 2018 por bisa cu e gastonan di seguro di malesa a subi, door cu e cantidad di dianan di AO a subi (pues mas a duna mas dia di AO). Esaki ta haci cu e entrada no ta suficiente pa cubri e gastonan total di e fondo, cual ta resulta den un deficit cu lo wordo cubri pa e seguro di accidente.

Segun Buckley, e sector laboral cu mas accidente ta wordo rapport na pia di trabou tin di haber cu e contratistanan cu ta traha pafo. Pero e trahadonan cu ta traha paden, kiermen riba e parti administrativo, ta relaciona cu hendenan cu tin dolor di lomba, nek, brasa, etc. Segun vocero di SVb, e tipo di molester aki ta wordo registra mas frecuente riba e trahadonan di siglo 21, cu ta traha dilanti computer.

Cubrimento di SVb
Igualmente el a indica cu si un trahado ta sufri di un malesa manera cancer, cu ta limita su persona di traha regularmente, e cobertura di SVb ta pa dos aña. Pero si un persona ta sufri un accidente na pia di trabou, e cobertura aki ta mas largo. Den principio, e cobertura lo ta te ora cu e trahado por recupera y por traha bek. Cada caso ta wordo evalua apart. E prome aña, e cobertura di e salario ta 100% for di e fondo di seguro di accidente administra pa SVb. Tambe esaki ta depende di e categoria di trabou cu e persona ta realisa. Igualmente su relacion y comunicacion cu su doño di trabou. Ya cu e trahadonan por yega na areglo di por bay traha un par di ora pa dia.



Pensionadonan representa pa OPPA neglisha

ORANJESTAD – Organisacion Pensionado Publico Arubano (OPPA) su opinion ta cu e pensionadonan ta wordo neglisha pa debati asuntonan cu ta concerni na nan miembronan tambe.

Presidente di OPPA, Ivo Valdes, ta indica cu aworaki ta wordo papia di asina yama 'ouderenraad.' Pero den niun momento OPPA a wordo invita pa participa activamente den dje. For di aña pasa, OPPA a yega di traha full un documento bou titulo: Nos Grandi Tambe tin Derecho riba un Desaroyo Duradero. E documento aki a wordo presenta hunto cu e Grupo Nucleo na luna di april 2018, y skirbi den nos lenga materno den cuadra di Aña di Papiamento 2018.
Otro decisionnan ta wordo tuma tambe sin tene cuenta cu OPPA ta representa mas cu 1,500 miembro pensionado. Tur esaki a crea un malcontento cerca OPPA, cu a abstene di participa den e dialogo tripartite social laboral. Ya cu den e dialogo aki nan mag di trece problema pa soluciona pa medio di e gremio sindical, pero OPPA no tin derecho di vota. "Y mi a protesta pa esey!" Valdes a declara na Bon Dia Aruba. Nan a yega di manda carta –segun Valdes– pero 'gobierno no ta contesta, manera semper."

Bashi premie y gelijkbedrag
Ademas e ta haya cu OPPA ta e unico grupo cu ta representa e pensionadonan, pero nan ta wordo neglisha. Den tur encuentro cu gobierno, e organisacion aki a yega trece dilanti e topico di bashi premie y gelijkbedrag. OPPA a yega di trece cerca minister presidente y minister di finansa. Nan a yega di reuni dos biaha cu minister presidente, mirando cu minister di finansa no tabata reacciona riba nan cartanan, segun Valdes.

Te final di september y/of october ultimo, e mandatario di finansa a sinta cu OPPA un rato, unda el a duna di conoce cu e no lo paga gelijkbedrag y bashi premie, pasobra gobierno no tin espacio financiero, y tampoco nan no ta bay torna atrobe e areglo di pension NPR 2014. Mientras cu dia 23 di april 2018, parlamentarionan a vota riba un mocion pa elimina e echo cu gobierno anterior a bisa cu no ta pag'e. Presidente di OPPA ta haya cu esaki no ta un argumento pa gobierno of minister di finansa no paga nan, ya cu e bashi premie y gelijkbedrag no ta sali for di e fondo di pension.

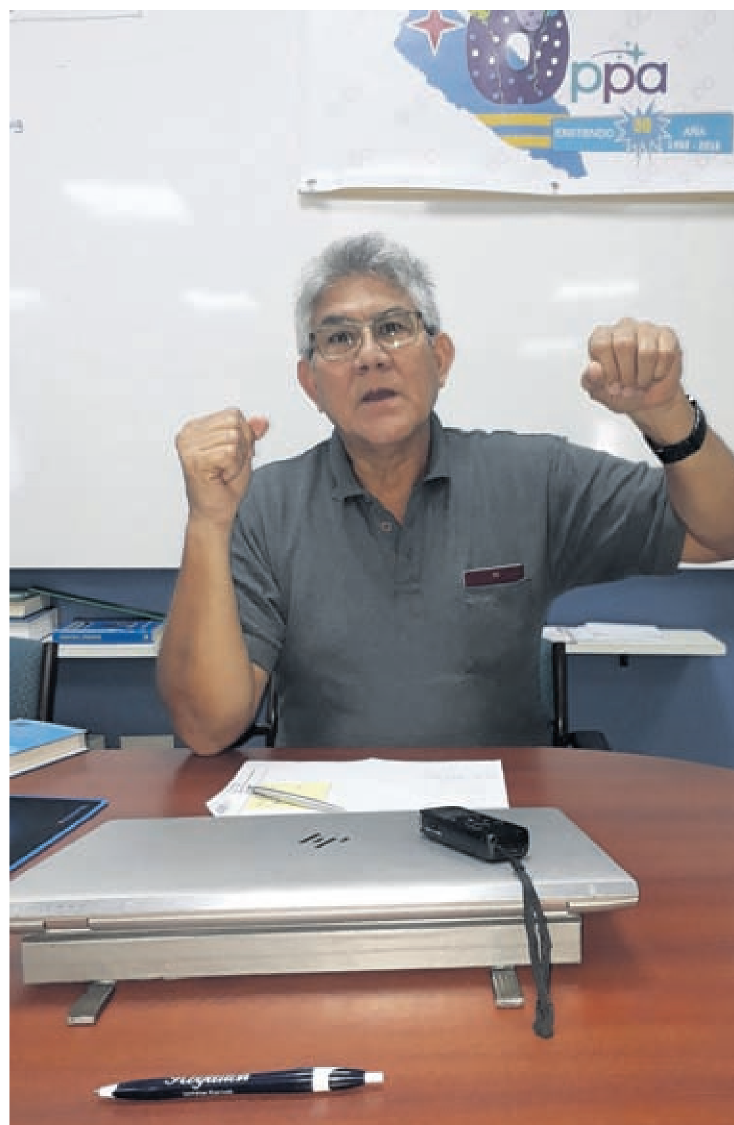
"E ta un elemento cu a base di entrega di antes (inhaal maneuwre, entre otro), nan tin cen cu nan debe na e trahadonan cu nan mester a page," el a bisa.

Presidente di OPPA ta skeptico riba e comision tecnico cu e prome mandatario a anuncia durante e reunion, cu a yega di sostene cu un grupo sindical di e sector publico. Pasobra e mesun minister di finansa a declara na OPPA cu e no lo paga gelijkbedrag y bashi premie. Valdes ta kere cu nan kier institui e comision ey pa haya sa cuanto placa e ta bay costa gobierno; ya cu si nan ta pag'e, nan mester haci e cu forsa retroactivo.

Tambe Valdes a referi na e reunion cu a sostene cu minister Otmar Oduber riba recogemento di sushi a bin cu e tarifa di 25 florin. Otro decision tuma sin tene consideracion cu OPPA su ponencia.

Valdes ta haya cu e ta un tarifa pisa pa un grupo di pensionadonan. Tin pensionadonan cu ta haya un pensioen di 450 florin pa luna. Nan ta empleadonan cu a yega di traha den sector publico sin un salario halto. E ta remarca cu OPPA tin su miembronan, y nan ta sali na defensa di tur su miembronan, pero semper cu e mira di esunnan cu tin menos entrada.

E biaha ey, OPPA a protesta tambe, ya cu e mandatario aki encarga cu Serlimar a bin cu un tarifa sin consulta prome cu OPPA. Mientras cu di otro banda, OPPA ta desapunta cu e declaracion di cierto sindicalista na defensa di e minister ta bin tira palabra contra e organisacion di pensionado aki. E ta condena cu e sindicalista ey ta critica e pensionadonan cu ta haya dos pension, cualificando nan como 'pensionado elite,' ya cu nan ta protesta contra e tarifa ey. P'esey Valdes ta haya cu e tipo di actitud aki di un sindicalista ta e causa cu no tin union sindical mas.



Minister Bikker tocante refugiado:

'Nos isla ta chikito y nos infrastructura limita'



ORANJESTAD - Bon Dia Aruba a puntra minister Andin Bikker, durante un conferencia di prensa, tocante si ta haci investigacion ora cu persona drenta Aruba y ta pidi asilo politico, of si persona ta busca un miho economia.

Ta conoci cu mayoria ta pidi pa asilo politico, pero tin persona cu ta busca pa un miho economia. Con por mira e diferencia, mirando cu e personanan aki ta paga un cantidad di placa pa por tin e papel di asilo politico?

E mandatario ta bisa cu e obligacion ta bin di dos tratado, cual ta esun di refugiado y esun di derecho humano. Ambos ta e proteccion cu como pais tin cu duna si ta wak cu e persona a wordo expulsa pa su pais origen y ta core peliger.

Tin hopi persona cu ta haci e aplicacion pa asilo politico. E reto ta pa nan precaucion y pa evalua si nan integridad personal ta na peliger. Si nan ta refugiado economico, 'nos no tin obligacion internacional', segun e mandatario. Sinembargo, e ta remarca cu esaki ta e problema cu varios pais ta tratando cune, cu pais bisiña cu tin problema social economico, unda cu e persona ta dicidi di bandona e pais.

Ora cu un persona haci e peticion pa asilo politico, e mandatario ta bisa cu ta tum'e na serio. "Nos ta bay proceso di Unit cu asistencia di Hulanda. Nos ta train diferente persona, nan ta scucha e solicitante y ta traha rapport. Nos ta tuma decision pakico e persona ta bin pa remarca pa asilo of no."

Sinembargo, e mandatario ta bisa cu di persona cu ta haci e peticion, ta constata di ta refugiado economico y no politico, pero 'no ta kita nos obligacion di procesa tur peticion' pa wak si en berdad e persona ta cumpli cu e merito nan pa asilo.

E mandatario ta lamenta tocante e impresion cu ta wordo duna riba rednan social, manera cu ta falta e derecho di e persona, e ta haya cu 'esey no ta cuadra cu berdad'. El a continua splica cu siman pasa, minister de relacion exterior di Hulanda, Raymond Knops hunto cu comision a check e facilidad di Guarda Nos Costa, KIA, cel di polis ,y a combersa cu persona, pa nan mes wak e situacion di detencion, y no ta manera ta wordo bisa rond, sino cu 'ta cumpli cu rekisito internacional'.

El a continua bisa cu e ta compronde cu e personanan ta haya fastioso cu nan no ta den libertad y cu nan ta wordo expulsa, pero cu falta respet na cualkier derecho humano no ta corecto.

Cu e pretexto cu ta aplica pa asilo di refugiado y no politico ta wak familiar riba rednan social ta crea situacion cu meta pa persona haya meldplicht. Sinembargo, e mandatario a bisa cu ta cumpli cu leynan y tin cu respeta. "Nos Isla ta chikito y nos infrastructura ta limita."

Mensahe positivo pa comunidad durante Open Dag Marinierskazerne



ORANJESTAD – Manera ta conoci, ta celebra tur aña Dia Di Obrero na Mariniers kazerne. Un grupo di un misa a pidi un stand pa asina por regala cualkier persona cu acerca un adorno di cas di nan escogencia, pa colga cu mensahe positivo.

Pastor Matthew Shields, a bisa cu e proposito cu nan ta haci esaki ta pa varios motibo, pero e principal ta evangelisa na persona di Aruba pa conoce e berdad di Hesus Cristo. Hunto cu esaki nan ta splica e persona, cu e material di plaster cu un verso di bijbel pa esunnan cu no ta kere den Dios of no ta bay niun misa. Pa asina nan por alcansa persona y conoce sociedad, pa nan por tin un imagen positivo. "Manera Cristian nos ta interesa pa papia cu hende pa comunidad den sociedad, y nos a haya reaccion positivo cu nos tabata regala cosnan, anto esey tabata un sorpresa pa nan", el a bisa.

E ta bisa cu ta agradecido na personanan cu a haci inversion, esfuerso y tempo pa haci esaki. Resultado cu hende por bisa cu nan ta interesa den nan bida. Tambe esey ta involucra e misa, door di oportunidad pa nan por sirbi den comunidad. "Pa nos por papia cu hende di nos fe y nos expresa amor na nos sociedad, pa traha cu mucha y haci bon."

Bon Dia Aruba a puntra nan dicon a bin cu iniciativa pa regala en bes di bende, cual normalmente ta wordo haci. Persona cu tabata yudando, tambe di e misa, a bisa cu e ta algo bunita pa haci, mirando cu tin tanto problema rond, social of cualkier otro problema cu persona ta enfrenta aki na Aruba. "Un bunita palabra y mensahe por yuda nan."

En total, nan a traha 1000 material di plaster pa asina esunnan cu pasa por scoge esun cu e ta desea, y bay cune su cas, y 800 di nan a wordo duna. Sr. Shields ta bisa cu e ta gradici na e Mariniers cu nan ta sirbi comunidad pa haci un actividad asina y pa duna proteccion civil; y cu nan misa por a haya oportunidad pa haci esaki hunto cu nan 30 boluntario di e misa.













BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

VENEZUELA A KEDA NA...
Ilusion atrobe?

E ultimo par di dia mester ta un les duro, tanto na Venezuela como den exterior, pa esnan cu ilusion cu e dictadura lo a sucumbi pa e mero anuncio di e presidente interino cu Nicolas Maduro su tempo a caba. E les lo mester ta cu, no pasobra un manyen di militar a crusa pa bo banda, e resto ta sigui di mes. Pa logra esey lo mester sucede hopi mas. Y pakico? Pasobra nos ta papia aki di un regimen di maldad bon organisa, cu no ta haci caso ora ta haci yamado riba su efectivonan pa nan deserta. E bon organisacion ey ta expresa tambe den e inclusion di elementonan Cubano den e structura militar, cu ta trece un monton di experiencia den represion sofistica di nan propio pueblo, manera e pueblo Cubano ta experimenta pa hopi decada caba.

Esey ta implica cu no tin speransa anto pa un cambio positivo na e pais aki? Sigur cu si, pero ta bon pa tene na cuenta kico ta e situacion real na Venezuela. Contrario na otro caso di busca con pa baha un dictadura, no tin un lucha arma cu ta forma un contrabalansa pa e poder arma cu e dictadura tin. Esnan cu den e circunstancianan aki ta papia di e menasa di un guera civil, por conseha nan pa revisa nan tesis. Despues di 20 aña di represion izquierdista bon organisa, cu ademas a desemboca den un narcodictadura, esaki ta haci nan gana mas grandi ainda pa defende e interesnan economico cu e elite politico y militar a acumula. E lidernan Chavista y e militarnan corupto sa masha bon cu no tin mañan pa nan, y e unico cos cu nan por haci ta defende cu alma y cuerpo e regimen aki, pa wanta mas largo posible e situacion actual unda nan ta reina cu poder absoluto, o en todo caso casi absoluto.

Nos no por caba di contempla e situacion curioso y peculiar, unda e dictadura aki, cu pa añanan largo tabata persigui, aresta y laga mata ken cu nan kier, mester tolera cu tin un muchachito di apenas 35 aña ta bay di un banda di e pais pa otro, nan sa unda e ta... y nan no por haci nada. Y pakico no? Den e dianan aki nos por mira atrobe cu e poder di represion, cu aparentemente tabata absoluto, a haya un contrapeso den forma di e menasa di poder militar Mericano, cu a dicidi cu ta te un cierto punto e dictadura aki por yega. A indica y a ripiti cu mishi cu Guaido lo haya un contesta rapido y contundente di banda Mericano. Y nan a comprende e mensahe aki 'loud and clear'.

E situacion actual, despues di dos dia di confrontacion fuerte riba caya, por ta un decepcion pa miyones di Venezolano, tanto na e pais mes como den exterior, pasobra e tan espera collapse di e structura militar no a tuma lugar. Esey ta un realidad, pero tin mas realidad. Tin un oloshi ta sigui cana cu no ta na fabor di e regimen y esey ta e punto debil di tur regimen socialista. Esey ta cu nan no por maneha un pais drechi pasobra nan pensamento di yega na dominio politico completo di bida economico cada biaha ta dal den e muraya di realidad di bida, y nan no ta siña. Ta imposible y inimaginable cu nan ta cambia nan ideologia y nan modelo economico. Nan ta manera un chauffeur cu a pega cu su auto den santo los, y ta keda purba saca e auto castigando e motor, causando cu cada biaha e auto ta keda mas hundo den santo. Exactamente esey ta pasando den e dianan aki tambe, unda cu Nicolas Maduro a bolbe anuncia un aumento di salario minimo, basa riba emision di placa cu no tin un respaldo den produccion economico. Prome cu e aumento a bay na vigor, ya prijsnan di producto di consumo popular a sigui aumenta, cu consecuencia cu e hiperinflacion a bira mas fuerte ainda. Un salario minimo cu apenas ta yega na equivalente di 3 dollar Mericano, ta bisa suficiente tocante e bida cu e gran mayoria di e pais mester biba.

Cu esaki nos mester saca e conclusion cu no ta bay tin un intervencion militar Mericano, a menos cu e Chavistanan aresta Guaido? Probablemente no, y tin motibo pa pensa cu gobierno Mericano ta conta cu nan strategia di strangula e regimen financieramente lo funciona y ademas ta conta cu e incapacidad di gobierno Chavista pa cambia rumbo economico. Pero kico esaki ta implica a corto plazo pa e poblacion? Mas miseria, y ora ta kere cu a yega na e limite, ta resulta cu cos por bay mas malo ainda.

Y kico mundo ta haci mientras tanto? E paisnan Europeo y Latinoamericano ta bin cada biaha cu tremendo declaracion, unda ta parce cu Garcia Marquez y Vargas Llosa a combina forsa pa trece un documento pa warda pa historia, pero cu no tin efecto real. E paisnan Europeo den caso di Siria a scoge banda y a participa den un lucha arma. Y Venezuela, na merced di e ISIS comunista aki, nan por haya un bunita proclamacion.

Brasil: Reduccion di presupuesto pa universidadnan acusa di marcha



BRASILIA (ElClarin) – Ministerio di Educacion di Brasil a anuncia diamars pasa un blokeo di presupuesto di 30% na tres universidad publico, acusa di 'sembra desordo' despues di registra protestanan contra e gobierno di e presidente di ultraderecha, Jair Bolsonaro.

E minister a sigura den un comunicado cu esaki ta na vigor 'desde e siman pasa'.
Na Universidad Federal di Bahia, Universidad Federal Fluminense, na Neteroi y Universidad Nacional di Brasilia recientemente a realisa 'manifestacionnan contra fascismo' of debate cu ta inclui politiconan di iskierda.
"E universidadnan cu, na luga di busca mehora e desempeño academico ta crea desordo, lo sufri reduccion di presupuesto", minister di Educacion nobo, Abraham Weintraub a splica den un entrevista, cu a ser publica diamars na e diario di Estado di Sao Paulo.
Entre e criticanan genera pa via di e medida, den oranan di anochi e secretario di Educacion Superior di ministerio, Arnaldo Barbosa de Lima Junior, a bisa cu e blokeo di presupuesto lo aplica na tur universidad y institutonan federal, segun e pagina di noticia G1 a informa.
Presidente Bolsonaro a provoca un debate diabierna pasa ora el a bisa riba Twitter cu su gobierno tabata considera reduccion di fondo publico asigna pa e campo di filosofia y sociologia na universidadnan.
"E obhetivo ta pa centra den e coriente cu ta genera di biaha un retorno pa e contribuyente, como e estudio veterinario, di ingenieria of medico", el a splica.

Honduras: Protesta violento pa reforma den sector salud y educacion

TEGUCIGALPA (Infobae/EFE) – Trahadonan den sector salud y educacion a enfrenta dialuna pasa cu polisnan na Tegucigalpa, durante un manifestacion pa protesta contra reforma di e gobierno.

Lider di maestro y trahadonan di sector salud a anuncia cu lo yega e centro di e capital pa manifesta di forma pacifico. Sinembargo, dos ora prome, gruponan chikito a intenta di yega sede di Parlamento, loke a causa un bataya campal den cual e polisnan a lansa gas lacrimogeno y a uza cañon di awa pa contene e personanan cu tabata defende cu piedranan.
Mientras cu na otro ciudad di interior, docentenan a kima tirenan y a atravesa palo na e caretera pa blokia acceso. Tambe a paralisa na gran medida e labor di scolnan y hospital.



E protestanan a cuminsa siman pasa contra un Ley di Restructuracion y Transformacion di e Sistema Nacional di Salud y Educacion, cu a ser aproba pa Parlamento.
Nan a señala cu e ley aproba ta orienta pa privatisa educacion y salud, y cu lo bin retiro masivo di maestro y personal di medicina; algo cu autoridad di ambos banda, incluyendo minister di Presidencia, Ebal Diaz, a sigura ayera cu no ta berdad.

Na e manifestacion di maestronan y di e sector salud a uni studiante di educacion medio y universitario, como tambe partido di oposicion.
Jair Meza, vocero di Polis di Honduras, a bisa periodistanan cu 'personanan infiltra' den e protestanan di maestro a causa 'caos, desordo, y daño pa bien publico y priva'.
El a agrega cu e Polis ta mantene 'semper na alerta y pendiente di loke ta pasa' na e manifestacion, cu awe den su mayoria tabata pacifico.

Mexico: Cu un voto, Senado a para reforma educativo di López Obrador

CIUDAD DE MEXICO (ElPais) – Morena, e partido na poder, diamars pasa no a logra caba cu e reforma educativo di Enrique Peña Nieto. E Senado a aproba den general un ley di Educacion nobo, pero a rechasa esaki den particular, pa loke mester bolbe pa e Camara di Diputado.
E coalicion gobernante a keda cu un voto pa alcansa e mayoria califica, y lo mester discuti den e periodo extraordinario di sesion, hunto cu otro asunto cu a keda pendiente, desde e proximo 14 di mei.
"E Senado a duna un ehempel di con mester actua manera 'contrapeso constitucional' den un Estado di derecho" Emilio Álvarez Icaza, legislador independiente, a señala.
E votacion a ser califica como 'historico' pa e oposicion. Morena, e partido mayoritario, tabatin mester di e apoyo di e opositor pa logra un mayoria califica. E coalicion gobernante a haya cu e ley a keda aproba den general cu 95 voto di 122 senador presente.



E reforma educativo nobo ta plantia e eliminacion di e evaluacion pa determina e permanencia laboral di e profesornan, pero den gran parti ta mantene e linemento di e reforma anterior. E aprobacion tabata supone un triunfo simbolico pa López Obrador.
E reforma ta elimina, por ehempel, e Instituto Nacional pa Evaluacion di Educacion (INEE), un organismo autonomo encarga di evalua e desempeño di docente y defende e mehoracion di calidad den e servicio educativo di e pais.
E stop di e reforma tambe ta detene e discusion di e leynan secundario, cu lo determina e parametro operativo y e cambionan riba e tereno di reforma nobo. "Nos a mira con Congreso a duna poco atencion pa e scolnan, ainda ta keda hopi cos pa defini", Jennifer O'Donoghue, director di organisacion Mexicanos Primero a manifesta.

Venezuela: Dos dia di rebelion contra dictadura di Maduro

CARACAS (LaPatilla/El-Nacional) – Mientras e expectativa tabata cu dia 1 di mei lo tabata e dia grandi di manifestacion contra regimen di Nicolas Maduro, e situacion a explota un dia prome. Mainta tempran tabatin un concentracion dilanti di e cuartel di forsa aereo La Carlota, na Caracas, cu presencia di presidente Juan Guaido y e lider opositor recien libera di su aresto domiciliario, Leopoldo Lopez.



Guaido a haci un yamado na forsanan arma pa termina nan apoyo na gobierno di Maduro y reconoce su gobierno di transicion pacifico, pa yega na eleccion liber y democratico.
E represion contra e poblacion di Caracas cu a subi caya masalmente tabata brutal. Imagennan di un tanqueta cu a pasa deliberadamente riba civilnan na e lugar a bay rond mundo inmediatamente via medionan digital. E confrontacion a dura henter dia, cu mas di 80 herido. No tabatin morto pa lamenta na Caracas, si uno den otro region, y forsanan arma a haci uso di gas lacrimogeno y bala di rubber, aunke tambe tabatin caso di uso di bala letal, di parti di francotirador y di e asina yama 'colectivos', e forsanan paramilitar Chavista, cu pa gran parti ta move rond riba motorcycle.
E siguiente dia, ayera, e manifestacion di 1 di mei, yama cu bastante anticipacion, a continua y a conduci atrobe na confrontacion cu e cuerponan uniforma, apoya pa e paramilitarnan Chavista, na varios ciudad di e pais.
Tanto Maduro como Guaido a convoca pa manifestacion grandi pa dia prome di mei, pero e cantidad di hende cu a acudi no tabata e masa grandi cu a spera. Mientras cu diamars a registra por lo menos 80 herido y un victima fatal, ayera na Caracas tabatin menos herdio, pero si gran cantidad di persona afecta pa gas lacrimogeno usa pa e cuerponan uniforma.
Sin embargo, e mensahe di Guaido na su base tabata pa continua cu accion riba caya, den e dianan venidero. "Si e regimen a kere cu nos a yega na e maximo presion, nan ta kiboca," Guaido a manifesta ayera.

Venezuela: Intento fracasa di rebelion militar

CARACAS (LaPatilla/AP/AFP) — Presidente interino Juan Guaido, operando dentro di e pais bao proteccion Mericano, a sorprende diamars mainta cu un yamado via un video, acompaña pa varios militar, unda el a haci un yamado na e cuerponan di seguridad pa bandona nan apoyo na presidente de facto Nicolas Maduro y apoya su gobierno interino, pa organisa eleccion liber y democratico.



E rebelion no a haya reaccion positivo di e cuerponan, tampoco di e base aereo La Carlota na Caracas, unda un multitud a aparece pa duna sosten na e militarnan cu lo a lanta contra alto mando militar. E yamado di Guaido pa subi caya si a haya reaccion den cierto partinan di Caracas, cu un bataya feroz como consecuencia durante henter diamars.
Tabatin excepcion riba e falta di apoyo di banda di cuerponan uniforma. E hefe di SEBIN, e servicio di inteligencia di notorio reputacion pa tortura y asesinato di preso politico, Manuel Ricardo Cristopher Figuera, den un carta abierta a bisa cu semper e tabata leal na Maduro, pero cu a bira tempo pa "reconstrui e pais." El a bisa cu corupcion a bira asina comun cu "hopi funcionario halto ta practIca esaki manera ta deporte e ta." "E ora a yega pa nos cuminsa wak otro manera pa haci politica," Figuera a nota.
Na fin di dia, y di e bataya cayehero, tabata cla cu no a surgi apoyo masal pa Guaido, y su compañero di lucha Leopoldo Lopez, libera e mainta ey, a busca refugio den embahada Spaño, y cu no a bin cambio mayor den e situacion politico di e pais.
Un Maduro mas confia a pone un fin na su ausencia durante dia, cu un aparicion na television estatal, culpando Merca pa e supuesto intento di golpi di estado fracasa. El a priminti tambe cu e accion aki no ta keda impune. El a desmenti tambe declaracion di banda Mericano cu e tabata na punto di bay Cuba, pero cu e Rusonan a convence pa keda.
E accion inespera di Guaido ta pone Maduro den un situacion cu ta rekeri un decision, cu den ambos opcion no ta faborable. Keda sin aresta Guaido ta keda mustra manera un muestra di debilidad. Di otro banda, aresta Guaido lo tin un reaccion fuerte di banda di Merca como consecuencia. Tanto consehero Bolton como canciyer Mericano Mike Pompeo a declara cu actua contra Guaido lo tin consecuencia y cu "tur opcion, incluyendo esun militar, ta riba mesa ainda."

Venezuela: Leopoldo Lopez refugia cerca embahador di Spaña



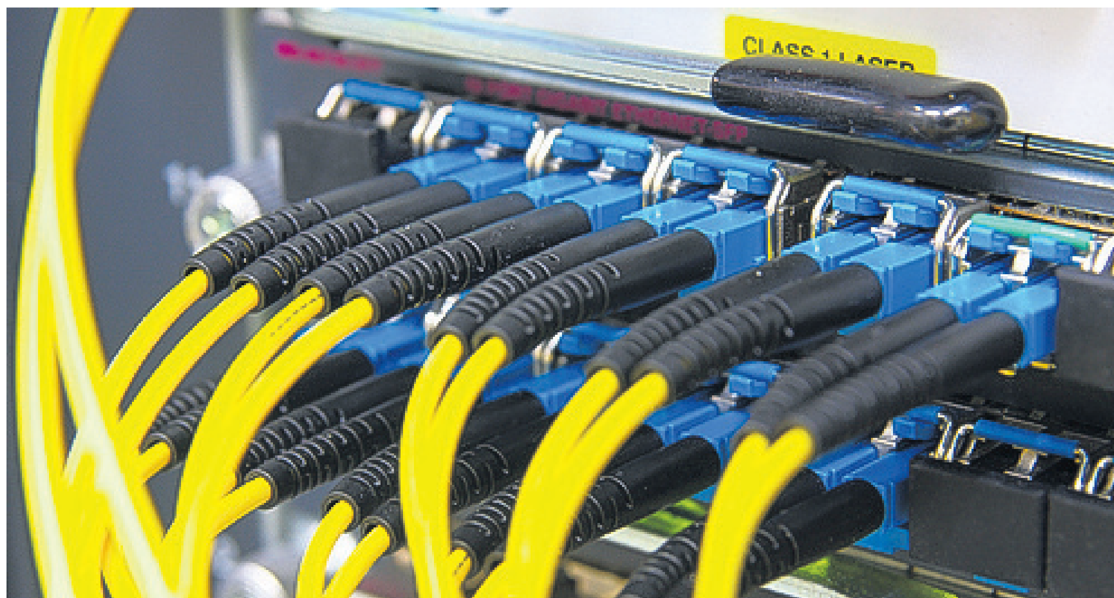
CARACAS (LaPatilla/EFE) - E opositor Venezolano Leopoldo Lopez y su famia ta na residencia di embahador di Spaña na Venezuela, y "no a solicita asilo politico", segun informacion ayera di fuentenan di gobierno Spaño.
"Mirando e informacion contradictorio, nos ta confirma di nobo como gobierno cu e lider opositor Leopoldo Lopez, hunto cu su esposa y su yiu, ta na residencia di embahador di Spaña na Caracas", e fuentenan a detaya.
A informa ademas cu Lopez y su famia ta ey "pa decision propio" y cu nan no a solicita asilo politico.
Ministerio Spaño di Asunto Exterior a anuncia prome cu tanto Lopez, como su casa, Lilian Tintori, y su yiu di 15 luna, tabata na embahada Spaño na Caracas.

E dirigente opositor, cu tabata cumpli un castigo di casi 14 aña di prison bao regimen di aresto domiciliario, a sali liberora militarnan a cumpli cu un "indulto presidencial" di lider opositor Juan Guaido, reconoci como presidente encarga di Venezuela pa mas di cincuenta pais, entre nan Spaña.

Den e oranan despues, Lopez y su famia a acudi na residencia di e embahador Chileno na Caracas, aunke despues nan a sali, segun nan propio decision, y a bay residencia di embahador di Spaña, manera e canciyer di Chile, Roberto Ampuero, a splica na prensa.

BONDIA ARUBA

Servicio secreto Hulandes ta bisa spionahe di Rusia y China ta preocupante



AMSTERDAM - E servicio secreto militar Hulandes a descubri varios intento di parti di China y Rusia pa horta secretonan militar aña pasa, esaki ta segun MIVD su rapport anual.

" E menasa enfrentando e forsanan arma ta e ladron di tecnologia militar y experticio tecnologico, cu por uza tanto pa militarnan como civil", e rapport a señala.
Actividadnan di spionahe cibernetico ta tuma tanto pa Rusia como China ta hopi preocupante, e rapport ta bisa. Iran, North Korea, Pakistan y Syria tambe ta buscando conocemento y ekiponan di Hulanda y otro paisnan occidental cu por ser uza pa nan propio programanan arma , e ministerio a bisa.

" Nos rol ta pa garantisa siguridad pa motibo di e menasanan creciente, e director di MIVD Onno Eichelsheim a bisa. " Nos a examina un docena di companianan di defensa y nos a yuda pa obtene informacion strategico. Haciendo esaki nos ta evitando cu e secretonan militar aki leak".

Jorge Jamaloodin lo permanece den detencion



WILLEMSTAD – Diabierna ultimo corte di prome instancia a dicta cu e sospechoso Jorge Jamaloodin lo permanece den detencion. Na diferencia di e defensa cu corte di prome instancia ta considera pa tin un huicio husto y circunstancianan exculparorio. Di e manera aki e defensa tabata tin e oportunidad di agrega informacion di archivo di proceso.

E defensa a afirma corectamente cu e ex minister di financia den e sentencia di corte den e caso contra B.F. a ser designa como e originado di e asesinato di Wiels. Pero e sentencia aki solo por atribui na e huesnan cu ta dicidi over di e caso, no e corte comun como institucion of otro huesnan di corte.

Corte comun no por nenga e decision tocante e culpabilidad of inocencia di cualkier sospechoso. E huicio ta solamente pa e huesnan individualnan cu ta maneha un caso individual, y e huesnan ta liber den nan huicio. Nan mester mantene e caso presenta di un manera independiente y imparcial y haci su propio evaluacion. Esaki tambe lo pasa den e caso aki. E defensa a discuti ampliamente den detaye e contenido di varios declaracionnan di testigonan y a señala discrepancia entre e distinta declaracionnan, hallazgonan di investigacion ilogico of incorecto y declaracionnan cu e defensa ta kere cu no ta confiabel y/o ya nan no por verifica esaki.
Corte di prome instancia ta reconoce cu e problemanan por ta ciertamente importante den e tratamento sustantivo y den e evaluacion final, pero ta considera cu den tres caso Maximus, Germanium y Passaat, ainda tin obhecionnan serio, cu ta libremente traduci sospechonan serio.m E caso di Passaat, no ta trata di un dobel acusacion pa e mes un delito. Pa motibo cu despues di cambia e acusacion, Ministerio Publico awor ta cobra e fecha anterior na otro documentonan cu antes.
Corte ta considera cu e continuacion di e detencion provisional den e caso Maximus ta necesario debi e ordo legal shock. E detencion provisional den e caso aki tambe ta necesario pa asina evita cu e investigacion cu segun Ministerio Publico ainda ta ser influencia.

Ademas ta existi un peliger di vuelo den e tres casonan aki. E sospechoso a demostra cu e tin e medionan y e posiblidadnan di permanece afo durante hopi tempo y de e manera aki mantene su mes afo di e alcance di husticia.

E peliger di huy no por ser suficientemente supera pa alternativanan di detencion prome cu huicio. Por lo tanto, a rechasa e solicitud di lag'e den libertad prome cu e caso bini dilanti.
Durante di tratamento aki Jamaloodin tabata na Boneiro ainda y tur cos ta cla pa e tratamento den contenido dianan 10, 11 y 12 di juni proximo. Jamaloodin a bisa hues cu e no ta bin Corsou pa su tratamento riba e dianan indica pa evita e show na Corsou di parti media. E ta haya cu ta perhudica su famia den esaki. Hues a mustra e acusado cu ta hopi importante pa e t'ey presente na Corsou den sala di corte. Hasta a bin dilanti cu si Jamaloodin no ke bin, lo por trece contra di su boluntad. Ta p'esey cu Hues ta pidie pa e bini Corsou di forma boluntario. Sinembargo Jamaloodin a mustra e hues cu e ta pidie pa bini, pero no ta stop e show cu media ta arma. Riba esaki hues a contesta cu e no tin poder pa dicidi con otronan ta traha. Loke ta sigur ta cu na momento cu trece Jamaloodin pa tratamento di su caso, cu ta haci esey bou di siguridad halto, pero hues no por dicidi con Ministerio Publico ta trece e acusado.
Hues a bisa Jamaloodin cu e unico cos cu e por haci ta di trata su caso na un manera husto. E acusado a bira hopi emocional. El a bisa cu e ta bin, despues di tende cu sino lo trece contra di su boluntad. Pues Jorge Jamaloodin lo ta na Corsou dianan 10, 11 i 12 di juni pa tratamento di su casonan. 'Ja ik kom, ik kom, ik kom bij jullie" tabata su palabranan. Hues van Lieshout a splica cu ta bay trata un caso cu a tuma luga na Corsou y no na Boneiro y p'esey ta obligatorio pa Jamaloodin t'ey presente na Corsou.

Muchanan cu no ta vacuna lo wordo manda cas

AMSTERDAM - Un grupo grandi di cuido infantil Hulandes a manifesta publicamente bisando cu nan lo prohibi muchanan cu na a ser vacuna contra cacheton, sarampi y sarampi Aleman cuminsando prome di juli proximo.

E grupo di Berend Botje daycare, cu ta atende mas di 3 mil mucha den e providencia na Noord-Holland, a bisa mayornan cu muchanan cu no a ser vacuna lo wordo manda cas bek despues di e fecha aki. Na meta ta pa protege e muchanan di un edad preinoculacion . Den e ultimo simannan tabata tin cuater caso di sarampi den un crèche na Den Haag. Varios di nan ta bou di 14 luna, e edad na cual muchanan ta ser vacuna contra e tres malesanan aki.



Te cu awo alrededor si 100 grupo di crèche na Hulanda a bisa cu nan no lo acepta muchanan kende no a ser vacuna, pero Berend Botje ta kere ta e prome cu a bisa cu lo prohibi e muchanan cu no a ser vacuna na nan facilidadnan.

Actualmente ta ilegal pa discrimina muchanan cu no a ser vacuna bou di e legislacion di discriminacion, pero e legislacion por haci posibel un prohibicion cu actualmente ta den proceso di aprobacion den parlamento. Mayornan Berend Botje ta cuida muchanan cu un variedad di edad gruponan den 50 luga diferente den full e provincia.

Te cu awo, alrededor si 10 mayor a puntra pa mas informacion tocante e prohibicion, cu lo drenta vigor prome di juli proximo. E organisacion a bisa NOS.

Na e momentonan aki 90.2% muchanan Hulandes ta vacuna contra enfermedadnan potencialmente grave manera sarampi, polio y whooping cough. Esaki ta pa bou e nivel di 95% cu e organisacion mundialmente di salud ta considera safe.

E ultimo epidemia di sarampi na Hulanda a dal na 2013. Un total di 2.600 persona a ser diagnostica cu sarampi y e brote tabata concentra den famianan cu muchanan chikito cu no a ser vacuna pa rasonnan religioso. Un mucha muhe cu no tabata vacuna a muri.

Pastoor Steven Anderson prohibi pa drenta Hulanda

AMSTERDAM – Hulanda lo no laga e pastoor homofobico Steven Anderson drenta Hulanda como parti di un tour di conferencia cu lo tuma luga na fin di e luna aki.

COC organisacion di e campaña pa derechonan di homosexualnan, parlamentarionan di tur spectrum y e alcalde di Amsterdam Femke Halsema, tur a urgi e gobierno pa block Steven Anderson despues cu el a anuncia su plan di papia den capital 23 di mei venidero. Minister di Husticia junior, Mark Harbers a bisa diaranson ultimo cu lo tuma medidanan pa asina stop Anderson na e frontera, aunke e no a bisa specificamente cua nan lo ta.

Anderson ta ser expulsa di otro paisnan , incluyendo Reino Uni, Sur Africa y Botswana, pa motibo cu el a bisa cu homosexualnan mester ser condena cu morto.

NA 2016, el a yama e morto di 50 persona den e atake den un bar gay na Orlando 'bon noticia' pa motibo cu tin 50 pedofiel menos na mundo.

E centro di informacion Israeli CIDI tambe a apoya e prohibicion pa motibo cu Anderson a disputa si e holocaust a pasa.

Haners a bisa cu no tin un luga den un estado democratico manera di nos pa e discriminacion, e incitacio di odio , e intolerancia o e violencia pa otro grupo.

12 mil galiña a muri den candela



GELDERLAND - Diamars atardi miles di galiña a muri den un candela cu a tuma luga na un criadero di galiña industrial na Renswoude na Gelderland.

E luga tabata hogar di 16 mil parha y ta kere cu mas o menos 12 mil a muri. E ciudadanonan a ser adverti pa mantenan nan portanan y bentanan cera pa motibo di e huma. Aña pasa 122 mil bestia a muri den candela na un criadero industrianan Hulanda , pero gobierno a bisa cu no ta obliga e criaderonan pa tuma medidanan pa evita cu un desaster di candela pa motibo di e costo di e inversion. E medidanan actual no ta inclui conductornan di luz y e sistema di awa. E aña aki tabata tin 7 candela, incluyendo esun di Renswoude y 15 mil bestia a muri, esaki ta locual e grupo di presion pa e derechonan di bestia Wakker Dier a bisa. Johan Verbeek, e doño di e criadero na Renswoude a bisa cu el a haci tur lo posibel pa haci e luga candal proef. Pero nada no ta descarta e candela y semper un accidente por ocuri, el a bisa AD. ' Kere mi, como un criadero esaki ta e ultimo cos cu lo bo kier sosode.

BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BUSCA
Un apartamento den serkania di Playa (bon prijs) di un camber, tur cos inclui, muebla
Tel. 593 0909 / 593 0077

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
pa motibo di viahe un mountain bike 26 pa Fl.600 por bel
Tel.593 7279

TA BENDE
un cama di baby y un carrier
Pa fls.75. Por yama
Tel. 565 5724
741 5500

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Shimis blanco size 12 pa recibimento + di bautismo pa mucha di 1 aña y algun otro shimis elegante
Tel. 741 8637

TA HUUR
Timeshare La Cabana
to rent 1 bedrm sleep 4 3 nights
in 31 di may 2019
out 3 june 2019
Tel. 583 8132 /641 6184

TA BENDE
cas y tereno na tur location
Tel. 584 5979 / 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
pareha sin yiu ta busca cas of apt grandi den area di Sta. Cruz, Hooiberg of San Nicolas
Tel. 747 8280

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT
Studio in Playa (max 2 persons) living with kitchen, 1 bedroom, 1 bath room Afl.700 (excl. water+ electra)
Tel.662 3892

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Trailer 20 pia pa biba aden prijs Fls.10.000 (prijs negociable)
Tel:594 6687 / 565 5522

TA BENDE
BBQ Grill "crioyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA HUUR
apartamento muebla camber, baño, sala, cushina. Entrada priva Fl.850 + 1 luna deposit. utilidad apart.
Tel.583 2034 / 593 0769

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BUSCA
mi ta busca trabow di cas, laba, strika y haci cas limpi
Tel.569 0994

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
Un local comercial
na Plam Beach
Pa mas info por yama
Tel.562 7708

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen
Tel. 584 2489

TA HUUR
1 Apartment cu 2 camber den Playa 1 luna di borg, sin mueble, awa + coriente apart
Tel : 568 4209

Igmar Reyes:

'Nos ta traha pa biba of biba pa traha?'

ORANJESTAD - Dia 1 di mei a celebra dia di obrero, un bon ocasion pa reflexiona riba pasado y presente pa asina por enfoca riba futuro. Ta parce cu e afan di sociedad pa mas y mas abundancia a bira algo normal, productividad semper tin prioridad, tempo a bira un comodidad valioso cual nos debe nos mes. Siguientemente lo elabora riba e tema outsourcing personal, productividad y prosperidad.

Na 1930 e economista John M. Keynes a pronostica cu pa 2030 nos tur lo bay traha 15 ora pa siman. Door di aumento di prosperidad y productividad nos lo por "cumpra mas tempo pa nos mes" segun Keynes. Keynes tabatin parcialmente rason. Na Merca por ehempel den añanan 1930 trahadonan tabata traha promedio 48 ora pa siman. Na 1970 esaki a baha net rond 40 ora pa siman. Avancenan tecnologico a haci economia hopi mas productivo, pero e desaroyo di ultimo 4 decenia den aumento di productividad no a wordo converti den menos ora di trabou. Dicon? Porta paso nos a bira mas y mas materialista y nos nunca ta satisfecho cu locual nos tin, p'esey semper tin necesidad na mas placa pa asina cumpra mas. Of ta paso costo di bida a bira mas halto of ta paso desigualdad a crece ultimo decenianan, locual ta haci imposibel pa esunnan cu menos recurso traha menos. Traha menos of mas, con esaki ta regla na Aruba?



Desde 1952 e 8 ora di trabou pa dia a wordo hancra den ley, esta e "arbeidsregeling" 1952. Articulo 5 di e ley ta prohibi pa un trahado traha mas largo cu 8 ora pa dia y mas largo cu 45 ora pa siman. Di e manera aki a sa di realisa un balansa mas ideal cual ta 8 ora traha, 8 ora relaha y 8 ora drumi. Na 1951 trahadonan di refineria Lago a bay den welga (manera e potret aki riba ta ilustra). Por medio di accion colectivo trahadonan a boga pa baha e orario laboral y cu exito. Pues sin lucha no tabatin victoria. Despues di añanan e ley a wordo ahusta na varios momento, na e necesidad di demanda di trabou. Asina por desvia di locual ley ta stipula por medio di "arbeidsbesluiten" cual ta e caso pa entre otro horeca y casino, caminda por traha mas cu 40 ora pa siman. Tambe claro a bini ahustacionnan pa proteha e clase trahado, por ehempel cu ta traha "nachtdienst" of riba "standby".

Traha 8 ora pa dia ta algo cu nos tur a acepta. A pesar cu e balansa ta parce ideal asina mes nos ta sinti nos mes hopi biaha cansa, nos ta perde enfoke na trabou y tur siman nos ta pura pe dia liber yega. Hopi estudio ta adverti cu no ta saludabel pa traha mas cu 8 ora pa dia, toch hopi di nos ta traha 50 ora pa siman of te hasta mas. Actualmente Suecia ta experimentando cu 6 ora di trabou pa dia y trahado ta mantene su salario di 8 ora pa dia. E obhetivo ta pa stimula empleo, hisa eficiencia na pia di trabou, baha absentismo y por lo general contribui na e bienestar di e trahado. Te awo e resultadonan ta hopi prometedor. Trahadonan tin mas energia paso nan a logra descansa mas, nan ta mas contento paso nan tin mas tempo pa nan mes.

Sinembargo un posibel riesgo por ta cu e trahadonan lo bay tuma 2 trabou di 6 ora en bes di uza e tempo pa locual e concepto aki a wordo inicia.
Remarcabel ta cu Hulanda y Alemania ta e dos paisnan na mundo caminda menos ora ta wordo traha pa persona pa aña, un promedio di 1.400 ora , siendo Sur Korea, Grecia y Mexico ta score mas halto cu alrededor di 2.000 ora di trabou pa persona pa aña, segun data di OECD. Pero productividad na Alemania y Hulanda ta 70% mas halto, pues ilustrando cu productividad no ta wordo determina solamente pa cantidad di oranan traha. E concepto cu e trahado cu por eherce su trabou mas modera, finalmente lo produci mas, no ta nada nobo, e famoso filosofo Adam Smith ya a bin na e mesun pensamento aki na 1776.

A pesar di ta mas productivo awendia, toch nos no ta trahando menos pa asina tin mas tempo pa dedica na nos yiunan, nos grandinan, nos famia, amigonan, pa practica un deporte, hobby of simplemente descansa. Consecuentemente, den nos tempo liber nos ta prefera di kita tareanan personal for di man. Esey a crea un demanda na varios tipo di trabou cu antes nos mes tabata haci manera: cushina, laba auto, strica y laba paña. Esey por splica e tantisimo take aways, snack truck, laundry y tent di car wash. Basicamente nos ta outsource nos tareanan personal contra pago.

Outsourcing personal no ta un concepto nobo, pero ta algo cu ta bay hopi bek den tempo. Outsourcing den literatura clasico ta referi na un shift di trabounan di paisnan desaroya manera Merca pa paisnan den desaroyo manera Mexico, India, China, Myanmar y Bangladesh, caminda e costo di produccion ta mas abou. Outsourcing personal, segun e sociologo Arlie Hochschild den su buki titula: The Outsourced Self, ta tur tareanan personal y intimo cu antes tabata wordo haci door di nos mes, awendia ta wordo comercialisa. Ehempelnan di outsourcing personal ta limpia cas, plania casamento (weddingplanner), organisa fiesta (partyorganizer), educacion di yiu y cuido di nos grandinan.

Outsourcing personal tawata antes algo reserva pa solamente e clase mas elite cu por a permiti esaki. Awendia nos sociedad moderno ta ofrece mas posibilidad, caminda mas servicionan specialisa ta disponibel y mas pagabel. No kiermen cu tur hende por paga pa delaster un servicio, e upper y middle class semper bay tin acceso na un scala di servicio paga, caminda esunnan cu menos recurso tin dificultad pa permiti esaki. Un bentaha di outsourcing personal ta e creacion di trabounan na tur nivel, di un personal coach den gym pa un trainer pa bo cacho stima, pero kico a contribui na e shift aki? Ta unicamente prosperidad? Of ta participacion di nos hende muhenan den forsa laboral? Emancipacion di hende muhe sigur a hunga un rol importante den desaroyo aki. Segun data di CBS di 2010, 59.3% di hendenan muhe den "working age" a forma parti di nos forsa laboral siendo na 1960 esaki tabata 25.7%. Por conclui cu antes e hende muhe por a dedica mas tempo na tareanan den e hogar, mientras awendia cu tin mas hende muhe participando na e forsa laboral ya no tin mesun tanto tempo disponibel pa haci e tareanan personal.

Un cos ta sigur, desde 1930 te cu awo nos no a logra converti prosperidad y aumento di productividad den menos ora di trabou manera Keynes a pronostica. Costo di bida na Aruba ta halto, esey ta haci cu pa gran parti di nos ciudadanonan no tin escogencia pa traha menos, ni menciona e "bestaansminimum" cu no ta den ekilibrio cu sueldo minimo. Un otro motibo ta cu nos hendenan ta hopi orguyoso, materialista y hopi biaha ta hiba un standard di bida mas halto di locual cu por permiti. Semper bay nos kier luci, nos kier e ultimo "gadget" y hopi biaha nos no ta satisfecho cu locual nos tin. Basicamente nos a bira victima di consumismo. Por conclui cu nos no a logra traha menos, pero si a logra di outsource varios tareanan personal pa asina crea mas tempo liber. Por menciona haci uzo di servicionan di laundry, cumpra cuminda afo y laga otro hende laba nos auto pa nos. Tambe nos ta laga otro hende cuida di nos mayornan ora nan bira grandi di edad y nos ta laga otro hende wak pa nos yiunan. A pesar cu servicionan a bira mas pagabel toch esunnan cu por disfruta di mas tempo pa nan mes, ta esunnan cu por permiti outsource mas cos. Tanten servicionan ta keda pagabel, outsourcing personal ta funciona, pero si wak desaroyonan manera na Hulanda por ehempel luganan pa cuido di hende grandi no ta sostenibel mas, cual ta bayendo a costo di nivel di cuido di e ancianonan cual no ta aceptabel. Kisas mester bin un debate riba un otro alternativa pa crea mas tempo pa por dedica na nos mes, esta e posibilidad di traha 6 ora pa dia sin entrega salario manera ta e caso na Suecia. Claro no por compara paisnan Escandinavia cu Aruba pero tin varios indicacion cu traha menos ora pa dia ta conduci na mas productividad. Contrario di outsourcing personal, traha menos ora pa dia lo beneficia tur hende den comunidad, di esunnan cu entrada mas halto pa esunnan cu sueldo minimo. Di e manera aki mayoria di nos por yega na un balansa mas ideal entre un banda e afan pa mas y mas abundancia y di otro banda mas tempo valioso pa nos mes. Basicamente, traha pa biba en bes di biba pa traha.

Auto a dal homber crusando caminda

ORANEJSTAD - Diamars durante oranan di anochi riba Prof Lorentsztraat na e crusada cu Emmastraat un chauffeur di un Hyundai Accent bayendo abou, a dal un homber cu tabata riba caminda caba crusando.

E peaton a crusa di zuid pa bay nort y segun e chauffeur e no a wak e. Un otro automobilista cu a mira e situacion a baha y dal e automobilista y mas hende a cuminsa reclama cu dicon e no a wak e peaton y para pe. Ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a atende cu e homber cu no tabata por a cana mucho bon debi na e golpi. E auto su windshield tambe a keda destrui. Polisnan tabata presente hunto cu departamento di trafico.







Homber haya benta abou banda di caminda

POS CHIQUITO - Un ciudadano pasando riba caminda di Pos Chiquito panort di Serlimar, a topa cu un homber benta abou banda di caminda y a raporta esaki na autoridad.

A solicita pa tanto ambulance como polis presenta. E homber no tabata corda kico a pas'e y no tabata sinti su curpa bon. Paramedico a atende cu ne y a transporta e persona pa hospital.





Homber a dal Chines paso e no kier a paga pa sigaria



CURA CABAY - Diamars atardi un homber a presenta na Mui Mui Foodmart situa na Cura Cabay pidi pa sigaria y ora e Chines a bay cobr'e el a bira agresivo, y a dal e Chines cu un obheto. E homber a core bandona e sitio lagando su Toyota Yaris atras djis pa no paga dos sigaria.

Accidente cu persona levemente herida dilanti Warda di Polis Macuarima

ORANJESTAD - Dilanti Centro di Husticia na Macuarima a sosode un accidente entre dos auto, cu a laga un persona levemente herida.

Ta trata di un Honda y un Toyota Prado, cu lo a impacta basta duro contra di otro. Polis di trafico a presenta pa tuma dato y ambulance tabata na e sitio pa atende cu e victima.







Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Desaroyo nobo na Venezuela



ORANJESTAD - Dia a habri cu informacion di un golpe di estado. Presidente interino Juan Guaido, y lider di oposicion Leopoldo Lopez, kende tabata den huisarrest, tabata mainta trempan hunto cu un grupo di militar na e base militar na La Carlota, Caracas. Nan ta haci un yamada pa pueblo y militarnan pa subi caya y a indica cu e ultimo fase di e regimen Maduro a cuminsa y cu nan tin e militarnan na nan banda.

Di otro banda, Minister Jorge Rodriguez, lider di partido Cabello y lider militar Padrino Lopez, a indica cu tabata tin un intento di golpe di estado cu no lo a haya hopi sosten, y nan a haci un yamado na comunidad pa subi caya y manifesta contra e golpe di estado.

Den e enfrentamentonan aki a haci uzo di gasnan lagrimogeno, y poco poco cayanan ta yenando cu hende. Regimen Maduro a purba baha tur medionan social y ta dificil pa sigui exactamente kico ta sucediendo na Venezuela.

“Gobierno di Aruba ta siguiendo e desaroyonan y na e momentonan aki no tin motibo pa panico na Aruba. Nos lo sigui suministra informacion na comunidad. Mientras tanto, ban tene e pueblo di Venezuela den oracion y pensamento”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Mientras tanto tambe, e conseho di biahe di Reino pa Venezuela ta keda pa no biaha pa Venezuela si no tin necesidad.



Assange ta ricibi castigo di 50 siman den prizon

LONDON (AP) – Ayera, hues Britanico a sentencia e fundado di WikiLeaks, Julian Assange, pa 50 siman den prizon pasobra el a skip cargo 7 aña pasa y a permanece keda den embahada di Londres na Ecuador.

Deborah Taylor, e hues, no a mustra impresiona pa e disculpa di Assange. E argumento di su abogado, cu el a busca refugio na embahada pa motibo di temor cu na Suecia, e lo a enfrenta acusacion di conducta sexual inapropia, y na Merca pa cargo relaciona cu actividad di WikiLeaks.

"Ta esencial pa imperio di e ley cu ningun hende ta riba of afo di alcance di ley. Mester obedece e orden di corte", Taylor a bisa. Assange tabata biba den e embahada di e pais sur Americano na Londres for di 2012.



El a wordo aresta riba dia 11 di april, despues cu Ecuador a kita su asilo politico, pa acusacion di tur cos. Assange ta enfrenta un audiencia hudicial na Merca. Taylor a bisa cu 7 aña di Assange na embahada a costa pueblo Britanico 21 miyon dollar pa retrasa husticia.

"Mi a haya mi mes ta lucha conta circunstancia terorifico cu ni ami, ni nan kende a pidi conseho, por a haya un remedi.
Mi a haci locual mi a haya tabata lo miho, y kisas lo unico cu mi por a haci", segun e frase di Assange cu a wordo lesa na corte.

Editor di WikiLeaks, Kristinn Hrafnsson, a bisa despues di sentencia cu awo e bataya di extradicion cu Merca ta e 'gran pelea' cu Assange ta enfrenta, y 'ta un cuestion di bida of morto pa sr. Assange'.

Comando Sur prepara pa actua riba decision di presidente Trump

WASHINGTON (LaPatilla/AFP) - Comando Sur di Estadonan Uni, a traves di un comunicado riba nan cuenta di Twitter, a enfatisa cu nan ta prepara pa respalda decisionnan di presidente Donald Trump respecto e crisis na Venezuela.

"Comando Sur ta monitoreando situacion na Venezuela y ta permanece prepara pa respalda tur opcion, ora liderazgo principal solicita esey," e tweet di Southcom ta bisa.
"Nos ta trahando cu nos socionan den region y ta apoya plenamente e esfuerso diplomatico pa logra un transicion di poder pacifico y democratico na Venezuela," e institucion encabesa pa almirante Craig Faller, ta bisa.



Despues di inicio di e operacion Libertad di Juan Guaido y e liberacion di Leopoldo Lopez, Merca ta mantene un postura cada biaha mas comprometi cu termina e usurpacion di Palacio Miraflores di banda di Nicolas Maduro desde 10 di januari pasa.
Trump a urgi e militarnan Cubano pa nan sali di Venezuela lo antes posible pa evita sancion economico mas duro ainda.

OEA ta reuni riba situacion Venezuela
Presidente di conseho permanente di Organisacion di Estadonan Americano (OEA), Carlos Trujillo, a resalta ayera cu awe lo tin un sesion extraordinario di e organismo, na su sede na Washington, pa trata e tema di e ocupacion militar na Venezuela.

"Mañan nos tin un sesion extraordinario riba e tema di ocupacion militar na Venezuela, nos sa cu e Ruso y Cubanonan ta na Venezuela; no ta Estadonan Uni, Colombia ni Brasil cu ta interviniendo na Venezuela, ta e Cubano y Rusonan," el a splica.

"Tin miles di funcionario Cubano na Venezuela y funcionario Ruso. Presidente Maduro tabata dispuesto di bay Habana y e Rusonan a exigi cu e ta keda Venezuela," Trujillo a bisa.

Museo Mericano ta condena uzo di nan arte

BERLIN (AP) – Un museo di arte Mericano ta exigiendo un partido ultraderechista Aleman stop di uza un di nan pintura, cual ta mustra un subasta di esclavo di siglo 19, riba un poster pa un campaña anti- moslim. E caso ta halando atencion pa e manera con partidonan populista ta hunga cu miedo di stranheronan pa gana voto den eleccion Europeo proximo.

E disputa tocante e pintura, cu ta mustra un comerciante di esclavo di Medio Este, mustrando un muhe hoben sunu cu cuero hopi mas cla na hombernan pa examinacion, ta resalta e presentacion agresivo di migrantenan moslim di banda di AfD (Alternativa pa Alemania) mientras ta purba di capitalisa riba preocupacion tocante e cantidad enorme di fluho di buscadonan di asilo den añanan recien.



Director di instituto di arte Clark na Williamstown, Massachussets, a condena e uzo di Pintura 'Mercado di Esclavo' di Jeon- Leon Gerome na aña 1866. "Nos opone firmemente na e uzo di e trabou aki pa promove cualkier agenda politico.", Olivier Meslay a bisa.

Riba e descripcion di e obra en cuestion, e museo ta skirbi cu e ta uno perturbante. "E ubicacion distante ta permiti e spectador Frances di siglo 19 censura e practica di sclavitud, cu tabata prohibi na Europa, mientras nan ta disfruta di e curpa femenino."

E rama di Berlin di AfD a bisa cu a pone 30 pintura na e capital di Alemania cu mensahe 'nos no kier Europa bira Eurabia'. Tambe agrega cu nan no lo kita ningun poster cu e pintura.

Rotaract Club of Aruba a celebra e di 12 edicion di “Un P’ami un P’e”









ORANJESTAD- Recientemente Rotaract Club of Aruba a celebra su di 12 edicion di “Un P’ami un P’e” di existencia hunto cu e muchanan di Stichting Imeldahof.

Un P’ami Un P’e, manera e nomber di e proyecto ta indica, ta unda cu Rotaract Club of Aruba ta trece conscientisacion den nos comunidad pa yuda un otro. Rotaract ta pidi e comunidad di Aruba cu ora nan ta cumprando algo pa nan mes “un p’ami”, pa nan pensa riba un otro persona den necesidad y asina den e caso aki cumpra algo pa e muchanan di Imeldahof, “un p’e. E aña aki Un P’ami Un P’e a colabora cu cinco studiante di Universidad di Aruba sector turismo pa nan curso “MICE” na scol.

Durante dos luna e miembro nan di Rotaract Club of Aruba hunto cu cinco studiante di Universidad di Aruba tabata uni dilanti Dyon Center riba diasabra. Durante e mainta nan aki e miembronan tabata tin un lista di materialnan di obranan di man pa por colecta cu e yudansa di comunidad pa despues por haci donacion pe muchanan di Imeldahof.

Rotaract Club of Aruba y Universidad di Aruba a logra colecta hopi articulonan pa haci obra di man na e balor di cuater mil florin cu e yudansa di Aruba su comunidad.

Ademas di e donacion Rotaract a hiba e muchanan di Imeldahof na De Palm Island. E muchanan a gosa hopi pero tambe e leidsters di Imeldahof a disfruta di un dushi dia hungando den awa, Banana boat rides, Snorkeling, Zipline, Air Jumpers y e slipnan cu e muchanan.

Rotaract Club of Aruba y Universidad di Aruba kier a gradici tur esunnan cu a duna un man na e bunita proyecto aki, pero tambe esunnan cu a contribui den un otro parti tambe . Alabes un danki special ta bay na e miembronan di Rotaract y studiante nan di Universidad cu a para tur e 4 tarabaranan pa colecta e productonan y tambe pa bin pasa un dia yena cu dibertiicion cu tur e muchanan di Imeldahof na De Palm Island.

Por ultimo Rotaract Club of Aruba y e studiante nan di Universidad kier a gradici e comunidad di Aruba pa nan gran aporte na e proyecto aki. Sin e sosten di nos comunidad nos no lo por a logra e bunita proyecto aki.

Kiwanis Circle K of Colegio EPI a instala directiva



ORANJESTAD - Durante un ceremonia special, Kiwanis Circkle K of EPI a instala su hunta directiva pa e aña Kiwanistico 2019-2020.

E presidente, cu a wordo instala pa su di dos termino, Ronan van Putten, a habri oficialmente e anochi. Despues a sigui cu e parti protocolario cu e himno di Aruba, invocacion y e obhetivonan di Circle K International. Ronan van Putten a inicia e anochi gradiciendo cada miembro di e hunta directiva saliente cu tabata; Ragnield Penja, Kimberly Geerman, Brittany Trinidad, Nathan Tromp, Shilline Johnson y Gershwin Chundro. Ronan a resalta e bon comunicacion y trabou den ekipo pa asina por a hiba e club na e siguiente nivel. Nan ta mira atras un aña Kiwanistico exitoso unda nan crece den membrecia y conhuntamente nan a realisa 22 proyecto.

Entre e proyectonan cu nan ta considera esnan di mas impacto tabata; 'Sportdag met Sonrisa', esaki tabata un dia hunto cu e muchanan y adultonan di Sonrisa. Riba e dia aki nan a haci diferente actividad y despues a parti cuminda y resfresco. E oportunidad aki nan a haci uzo tambe pa combersa y conoce otro miho. E proyecto 'Sportdag with K-Kids' ta unda nan a invita e studiantenan di K-Kids of Prinses Amalia Basisschool pa cera conoci cu otro mihor, pasando pret hungando diferente wega cu e muchanan. E personal di EPI a ricibi un cariño chikito di parti CK EPI, cu e 'cleaning parade' pa di forma aki bisa nan Danki pa percura pa mantene e scol limpi diaramente. E proyecto "Christmas Lights' ta unda nan como miembro di Circle K of Colegio EPI ta bay cu e muchanan di Casa Cuna na e casnan di luz mas conoci. E proyecto aki ta tuma luga tur december pa 3 aña caba y nan tin planea pa e aña aki haci e mas special ainda pa e muchanan.

E instalacion di e hunta directiva pa e aña Kiwanistico 2019-2020 a ser efectua pa Sr. Robert Spellen, Governor Elect, di District 26 Kiwanis International. E directiva nobo di Kiwanis Circle K of EPI ta consisti di e siguiente directornan; Alisha Farro, Celin Laban, Gershwin Chundro, Alex Wever,





secretaria: Reneá Lindo, tesorero: Elizabeth Alegre, vicepresidente: Nigel Figaroa, presidente saliente: Brittany Trinidad y presidente Ronan van Putten.

Den su discurso Sr. Spellen a splica e hunta directiva nobo tocante e responsabilidad cu cada posicion ta rekeri. Ronan van Putten di su parti a gradici tur e miembronan cu a dun'e sosten for di momento el a keda eligi como presidente y awor pa di dos termino ta hopi entusiasma pa e aña nobo. El a gradici tur e miembronan y a felicita tambe e cuater miembronan cu a ser instala e anochi aki. E presidente a pidi un fuerte aplauso pa e hunta directiva nobo y el a bisa cu nan t'ey pa trece ideanan nobo y cu Kiwanis Circle K of EPI sigui cu nan pasion y mision pa sirbi e comunidad di Aruba.

Kiwanis Circle K of EPI ta un 'sponsor leadership program' cu ta ser patrocina y ta bou guia di Kiwanis Club of Aruba. E meta di e club ta promove, siña y stimula hobennan di un edad hoben e importancia di duna bek na nos comunidad y esunnan den mas necesidad. Aparte di e trabou como boluntario,

Kiwanis Club of Aruba tin riba e programa tambe; seminario- y tayernan pa asina ekipa e miembronan bira lidernan den nos comunidad ya caba desde un edad hoben.

Aumento di salario minimo y limite di salario



ORANJESTAD – Ministerio di Asuntonan Social y Labor, Departamento di Labor y Investigacion (DAO) ta infoma tocante aumento di salario minimo y limite di salario pa aplicacion di Ordenansa Laboral 2013, cu a drenta den efecto ayera, dia 1 di mei.

E suma di salario minimo pa un empleado cu tin 18 aña di edad of mas a conoce un ahuste dia 1 di mei ultimo, na Afl.1.762,48,- pa luna y Awg.411,07 pa siman.
Pa un empleado di 18 aña of mas cu ta haci trabou domestico den un residencia priva, e salario minimo ta bira Afl.822,25 pa luna. Pa e empleado domestico cu ta traha 22 ora of menos pa siman, e suma di salario minimo lo bira Afl.9,17 pa ora.

Como consecuencia di e ahustacion di e salario minimo, e limite di salario pa aplicacion di e Ordenansa Laboral 2013 (Arbeidsverordening 2013) tambe a subi dia 1 di mei ultimo. E Ordenansa Laboral 2013 ta e ley cu ta regla condicionnan di trabou, manera entre otro e oranan maximo cu por traha pa dia of pa siman, dianan di sosiego, pago di overtime y pago riba dianan di fiesta.
E Ordenansa Laboral no ta aplicabel pa tur trahado, pero ta conta solamente pa trahadonan cu ta cay bou di e limite di salario.

E limite di salario nobo a bira dia 1 di mei ultimo, e salario minimo
(Afl. 1.762,48) x factor 2.5= Afl. 4.406,20. Esaki ta encera cu trahadonan cu ta gana un salario di Afl. 4.406,20 pa luna of Afl. 52.874,40 pa aña of menos, ta cay bou di proteccion di e Ordenansa Laboral 2013, y tin derecho riba tur e condicionnan di trabou stipula den e ley aki.

DAO ta pidi tur trahado y principalmente dunadonan di trabou pa tene bon cuenta cu e cambionan aki.

Conmemoracion di fayecidonan 4 di mei 2019

ORANJESTAD - Mescos cu e añanan anterior, riba dia 4 di mei Reino Hulandes ta conmemora esunnan cu a fayece durante Segunda Guera Mundial.

Awendia, riba 4 di mei tambe ta conmemora miembronan di Reino Hulandes cu a fayece durante conflictonan militar (Indonesia), y tambe durante operacionnan di pas (Libanon, Bosnia y Afghanistan).
E conmemoracionnan ta consisti di un ceremonia cu ta ponemento di krans door di nos Rey, familiares, representantenan di gobierno, militarnan, organisacionnan di resistencia y diferente organisacion y grupo den e comunidad.

Na Hulanda, desde 6or di atardi te bahada di solo banderanan ta wordo hisa halfstok. Tambe kloknan di misa ta bati desde cuarto pa 8 te 8or y sigui pa 2 minuut di silencio cu un y tur ta respeta. Esey kier men cu mas tanto posibel actividadnan ta ser para, manera transmision di radio y television, transporte publico y otro cosnan. Tur luznan publico ta ser cendi, pa asina un y tur sa ki ora e dos minuutnan ta cuminsa y termina.
Na Aruba, e conmemoracion ta consisti di un oracion di e religioso militar, ponemento di krans door di Gobernador, un discurso di Ministro Presidente, ponemento di krans na nomber di familiares di e fayecidonan y excombatantenan, na nomber di Parlamento, na nomber di Gobierno, na nomber di Representacion di Hulanda na Aruba, na nomber di personal y militarnan di marinierskazerne Savaneta y na nomber di e hubentud di Aruba.
E programa ta tuma luga na e monumento situa na Adriaan Lacle Boulevard, cu lo ta cera pa trafico y lo tuma luga di 5or y mei te 6or y mey di atardi.

Prensa, familiares di civilnan y militarnan, excombatantenan, hubentud y publico en general ta ser invita pa presencia e conmemoracion importante aki.



Ajax ta logra bentaha den Champions League cu victoria 1-0





LONDON (dutchnews.nl) – Un gol di Donny van de Beek den prome mita a duna Ajax un victoria 1-0 contra Tottenham Hotspur na London diamars anochi, den e prome parti di nan semi final di Champions League.

E banda hoben di Ajax a domina e prome mita, habriendo espacio tur cerca di e pitch, y creando e miho oportunidadnan. Spurs a pusha bek den segundo mita, pero Ajax a wordo nenga un di dos gol unicamente ora e tiro di David Neres a sali bek for di e post.

"Madrid, Turin, y awo London: e team hoben di Ajax a demostra mas leu di tur duda cu hasta e templonan di futbol mas intimidante di Europa no ta spanta nan niun tiki", reportero di UEFA, Derek Brookman, a bisa despues di e partido.

E di dos parti di e semi final ta tuma luga na Amsterdam dia 8 di mey proximo, pero prome cu esey, Ajax lo enfrenta Willem II den e final di KNVB Cup, mientras nan ta purba di gana nan prome trofeo desde 2014. Ajax a alcansa e semi final di Champions League pa prome biaha den 22 aña ora di vence Juventus 1-2 den e segundo parti di nan empate den cuartos di final, despues di a saca Real Madrid den e ronda anterior.

E 11 di apertura di Tottenham a conta cu cuater exhungado di Ajax: Toby Alderweireld (2008–13), Jan Vertonghen (2006–12), Davinson Sánchez (2016–17) y Christian Eriksen (2009–13), segun Uefa.com. Spurs tabata perde nan hungadonan mas fuerte di atake, esta Son Heung-min, kende tabata suspendi pa e wega, y Harry Kane, kende tin un herida di ligamento di su enkel.

Manager Mauricio Pochettino a bisa cu Kane lo no ta fit pa e segundo parti na Amsterdam, pero Son lo ta elegibel pa hunga. Defensa Jan Vertongen ta otro duda despues cu el a sali den prome mita pa un herida di cabes, cual el a sufri ora cu a dal den portero di Ajax, Andre Onana, y compañero di ekipo Toby Alderweireld.

Barcelona a hunga contra Liverpool na stadion Bernabeu den e prome parti di e otro semifinal, cu e segundo parti proximo diamars.

Casillas ta sufri atake cardiaco; Porto ta bisa e ta for di peliger

PORTO, Portugal (AP) — Portero veterano, Iker Casillas, a sufri un atake di curason, pero ta fuera di peliger, Porto a bisa ayera.

E club Portugues a bisa cu Casillas a sinti malo durante un sesion di practica y ta permanece hospitalisa, pero 'a resolve e condicion cardiaco'. El a bisa cu e Spaño di 37 aña di edad ta 'bayendo bon' y ta den condicion stabiel. Casillas a post un potret di su mes riba Twitter for di su cama di hospital. "Tur cos bou control kinan", el a bisa. "Un susto grandi, pero manteniendo fuerte. Danki na tur cu a manda mensahe y duna sosten."



Porto a bisa cu e sesion di practica den centro di training di e team a wordo interumpi pa asina dokter por atende Casillas. No a duna di conoce con largo e portero lo ta for di e wega. Porto ta tras di Benfica pa dos punto den e liga Portugues, cu dos wega faltando.

Mensahenan di sosten a yega for di club y hungadonan rond mundo. "Real Madrid kier ofrece su sosten completo na nos capitan stima Iker Casillas", e club Spaño a bisa den un declaracion. "Iker Casillas a mustra nos con pa sobrepasa e retonan di mas increibel a traves di su carera profesional, añadiendo significantemente na e exito di nos club. El a mustra nos cu rindi no tin luga den nos manera di biba, y a demostra un y otro bes cu permaneciendo fuerte durante e retonan di mas dificil ta e unico caminda pa exito. Real Madrid y henter madridismo kier mira nos capitan bek den bon salud mas lihe cu ta posibel, y ta manda p'e tur curashi di mundo."

Casillas a uni Porto na 2015, despues di 16 temporada cu Real Madrid, cual el a yuda gana 5 titulo di liga Spaño y tres trofeo di Champions League. Casillas tambe a yuda e team nacional Spaño pa gana un Mundial y dos Campeonato Europeo.

E contract di e portero cu Porto a wordo extendi recientemente te na fin di e temporada 2019-20, cu opcion pa un extension mas di un aña.

Ruiz Jr. ta reemplasa Miller como contrincante di Anthony Joshua



NEW YORK (AP) — Andy Ruiz Jr. Lo purba di bira e prome campeon heavyweight di Mexico, despues di reemplasa Jarrell Miller como e contrincante di e invicto campeon di WBA, IBF y WBO, Anthony Joshua.

Miller a retira for di e pelea dia 1 di juni proximo na Madison Square Garden despues di violacion di regla di doping.

Ruiz Jr., di 29 aña di edad y basa na California, ta haya su di dos chens pa un titulo mundial, despues di a perde pa punto contra e campeon e tempo ey, Joseph Parker, na december 2016.

Esey ta su unico perdida den 33 pelea profesional. Su ultimo pelea tabata 10 dia pasa, ora el a forsa pa stop den di cinco round contra Alexander Dimitrenko.

Joshua tin un record 22-0 cu 21 KO. E no a bringa desde cu a vence Alexander Povetkin na Wembley Stadium na september, y ta boxeando pa prome biaha na Merca.



Sharapova ta retira di Roma pa problema persistente cu schouder

ROMA (AP) — Tres- biaha campeon, Maria Sharapova, a retira for di e proximo Italian Open, mientras e ta continua recupera di un herida riba su schouder banda drechi.



Organisadonan na Roma a anuncia ayera cu e spot di Sharapova den e draw pa e torneo dia 13 pa 19 di mei proximo lo wordo tuma pa Viktoria Kuzmova di Slovakia, rango #45.

Sharapova, cinco- biaha campeon di Grand Slam, no a hunga desde cu a retira di un torneo na St. Petersburgo, Rusia, fin di januari, despues di a gana su partido di prome ronda. El a gana tres partido na Australian Open y tin rango #28.

Sharapova a bisa na februari cu el a ricibi un 'procedura chikito' riba su schouder banda drechi, cu lo mester algun siman pa cura. El a añadi cu el a lucha desde mita di aña pasa cu dolor di schouder causa pa un tendon.

Su ausencia na Roma ta pone duda riba Sharapova pa e French Open, cu ta cuminsa fin di luna.
Sharapova a gana e Italian Open na 2011, 2012 y 2015.

Coredo Olimpico ta perde caso contra reglanan di testosterona

GENEVA (AP) — E corte di mas halto den deporte a dicidi ayera cu medayista di oro Olimpico, Caster Semenya, y otro coredonan femenino manera e cu nivelnan inusualmente halto di testosterona, mester tuma medicina pa reduci nan nivelnan di e hormona masculino si nan kier competi den cierto evento – un decision clave cu ramificacionnan amplio pa otro muhenan den deporte.



Den un decision 2-1, e Corte di Arbitrahe pa Deporte a sostene reglanan proponi pa e cuerpo gobernante di track, IAAF, bisando cu nan ta discriminatorio, pero cu 'discriminacion asina ta necesario, rasonabel, y un medio proporcional' pa 'preserva e integridad di atletismo femenino'.
IAAF a argumenta cu nivelnan halto natural di testosterona den atletanan manera Semenya cu caracteristicanan 'intersex' cu no ta conforma na definicionnan standard di masculino of femenino ta duna nan un bentaha competitivo inhusto, y a decreta un nivel maximo pa hende muhe.
E decision di e corte por habri caminda pa reglanan similar den otro deportenan femenino unda tamaño, velocidad y poder por haci un diferencia, manera pesas, boxeo, landamento, rugby, field hockey y soccer.
Semenya – un Sur Africano di 28 aña di edad, kende su velocidad super halto y curpa musculoso a hiba na preguntanan tocante su logronan – a declara cu e no lo rindi.
Semenya — a 28-year-old South African whose sculpted biceps and super-fast, blow-away-the-competition times have led others to question her accomplishments — declared she will not be deterred.
E dos- biaha campeon Olimpico den 800m lo mester baha su nivelnan di testosterona mediante metodonan manera pildo anticonceptivo of droga pa cancer di prostaat si e kier defende su titulo mundial september proximo na Doha, Qatar. Semenya ta spera di core 800m diabierna na un meet di track na Doha, den locual lo bira e ultimo evento di clase mundial prome cu aplica e reglanan nobo.
Testosterona ta fortifica tono muscular y masa di weso. Pa es motibo, ta contra reglanan pa atletanan uza suplemento di testosterona. Algun muhe tin locual ta conoci como hyperandrogenismo, pues nan tin nivelnan natural di e hormona cu ta inusualmente halto.
E reglanan di IAAF ta rekeri muhenan reduci nan nivel bou di 5 nanomole pa liter di sanger. Segun IAAF, mayoria di muhe, incluyendo atleta elite, tin nivel di testosterona natural den nan curpa di 0.12 pa 1.79 nanomole pa liter, mientras homber tin nivel cu por ta decenas of hasta centenares di bes mas halto – tipicamente 7.7 pa 29.4.
E nivel di Semenya ta considera informacion medico priva, y no a ser revela.
IAAF a drenta e caso bisando cu coredonan femenino cu un nivel halto di testosterona tin un bentaha inhusto den eventonan entre 400m te un miya. Sinembargo, e corte a sugeri cu IAAF aplica e reglanan unicamente te 800m, pasobra evidencia no ta cla cu muhenan cu hyperandrogenismo tin un bentaha mas for di 1,500m bay ariba. Bou di e regla, atleta femenino kende nan perfil medico a mustra nivel halto di testosterona lo ser someti na test di sanger pa prueba cu nan a cumpli. Ainda ta posibel pa apela na e Corte Supremo na Suisa, pero huesnan raramente ta cambia decisionnan di e corte mundial di deporte.
Droganan pa blokia hormona por haci mas halto e riesgo di coagulo di sanger, weso delga, fractura, y problema di curason.
Semenya a wordo reconoci legalmente ora di nace como femenino, pero su velocidad y curpa muscular a conduci na duda tocante integridad di su logronan di track a traves di su carera. Como adolescente na 2009, el a gana su prome titulo mundial na Berlin. Algun ora despues di e carera, IAAF a pidi e pa somete na un test di verificacion di genero.
"Mi ta kere cu nan mester tin eventonan separa pa nan y pa nos", Nataliia Lupu di Ukrania a bisa despues di core contra Semenya. "Bo por mira cu ta facil pa nan."



Annelaine Jacobs lo atende Campeonato Mundial di Dam 2019



ORANJESTAD - MFF Annelaine Jacobs lo representa continente AMERICA den e Campeonato Mundial di Dam 2019 na Yakutsk, Rusia.

Despues cu aña pasa Annelaine Jacobs a termina na un di dos luga den e campeonato Panamericano di Dam, e atleta Arubano a gana e derecho di representa Aruba y America na Rusia den e World Championship 2019 door di clasifica pa dicho evento.

Mester bisa cu pa prome biaha den historia cu continente America ta manda un representante. Na 2008, Annelaine a gana e prome Youth Panamerican y aki e la haya e titulo Master of Federation Female(MFF). Remarcabel ta cu e campeonato mundial aki ta hopi grandi mes, mirando e nombernan renombra cu lo participa. Aki Annelaine lo mester enfrenta e Grand Masters den e wega di dam, e mayoria campeonnan y ex campeonnan di mundo. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Na banda di Dam, Annelaine tin un titulo tambe den Ahedrez esta Women Candidate Master(WCM).

Trevor Faro y Emmanuel Carreño scogi pa seleccion regional di Jonger Oranje

ORANJESTAD - Recientemente e futbolistanan Trevor Faro y Emmanuel Carreño di Estrella a ser scogi pa siguiente buelta den e seleccion regional di Jonger Oranje.



Despues cu e try-out a finalisa ayera diaranson na Pijnacker, Hulanda e dos hungadonan di Estrella esta Trevor Faro y Emmanuel Carreño a wordo scogi door di e scoutnan pa continua den e siguiente ronda pa loke ta e seleccion regional Jonger Oranje, tur dos den e categoria U-17.

Ambos hungado lo mester bolbe Hulanda den luna di Juni pa asina cumpli cu e siguiente fase di e try-out. Aki ta caminda cu e oportunidad pa keda firma por existi. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Segun informacion obteni, cu tur e cinco hungadonan lo sigui den e try-out e dianan nos dilanti mirando cu falta ainda dos dia di e evento den e Jonger Oranje Talentendag. Awe dia 2 di mei nos muchanan lo participa na Wormeveer, unda lo tin scouts di Manchester y London, Inglatera. Diabierna nan lo try-out na Den Bosch.

Braynsly Dirksz a gana medaya di oro y plata na Carifta Games 2019





ORANJESTAD - Hoben landado Braynsly Dirksz a regresa Aruba cu 1 medaya di oro y 2 medaya di plata conkista den e Carifta Games 2019.

Den e 200m pecho Braynsly ta logra medaya di oro mientras den e 50m y 100m e ta logra e medaya di Plata. Na aeropuerto famia, amigonan di landamento y conocirnan a bin encontra cu Braynsly y duna e merecido pabien.

Sin duda e Carifta Swimming Championship 2019 na Barbados a termina den gran forma pa Braynsly como tambe su compañeronan Gavin, Jaydon y Elisabeth. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Aruba sin duda tin futuro prominente na caminda den e deporte di landamento.

Fraccion POR den parlamento:

'Reunion publico pa trata iniciativa di ley pa castigo minimo mester bin urgentemente'

ORANJESTAD - Miembronan di Fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp y Alan Howell a expresa nan repudio total pa cu e actonan baho y criminal cu a bolbe lanta cabes den e dianan aki pa loke ta abuso sexual di mucha y hobennan.

Den e cuadro aki a recorda cu ya caba for di 21 di mei 2018 nan a entrega oficialmente un iniciativa di ley pa bin cu castigonan minimo pa delitonan relaciona cu abuso sexual y delitonan violento. E cambio di ley unda ta bin cu un castigo minimo ta bira un herment grandi pa evita e crimennan aki den nos comunidad. Delitonan grave manera ta atraconan arma, abuso sexual di mucha, abuso sexual di esunnan cu handicap, abuso sexual di hobennan y abuso sexual en general cu ta causa sentimentonan di preocupacion, miedo y inhusticia den comunidad. Si tin castigonan di prizon mas pisa, tanto ciudadanonan como bishitantenan di nos isla lo sinti nan mes mas sigur.

Ya caba for di e momento ey a pidi presidente di parlamento pa e iniciativa wordo trata mas pronto cu ta posibel y varios reunion cu instancianan a tuma luga relaciona cu esaki y e ta canando su caminda pa wordo trata durante reunion publico den Parlamento. Pero e gravedad di e situacion tin mester di mas urgencia y e reunion publico mester bin mas pronto cu ta posibel, parlamentarionan Lopez-Tromp y Howell ta expresa.



Parlamentarionan di e fraccion blauw ta bisa cu pasonan urgente mester bin pa pone un stop na e actividadnan criminal aki mas pronto cu ta posibel y un di e formanan cu por logra esaki ta traves di kibra cu e sistema Hulandes di impone castigo y introduci castigonan minimo. Esaki ta un poder cu parlamento tin y cu sosten di mayoria por logra e cambio grandi aki unda esun cu ta gana ta nos comunidad.

Cu castigo minimo parlamentarionan di POR kiermen cu na momento cu un hues dicta sentencia e no tin e libertad pa duna un castigo cu lo por cuminsa for di 0 aña, e mester sigui e ley cu ta bisa por ehempel pa casonan di abuso sexual e cantidad di aña cu e criminal mester haya ta di por lo menos 7 aña bay ariba.

" Ya caba a reuni cu diferente instancia y lo mester reuni mas pronto posibel cu algun mas cu falta, pero echo ta cu si instancianan tan a fabor of en contra, e reunion publico mester bin. Nos mescos cu pueblo ta sinti e dolor di e delitonan aki y nos mester fiha e direccion cu pueblo kier nos bay. Den reunion publico ta dicidi e ora ken ta para banda di pueblo y ken no".

Cu e iniciativa di ley aki lo cual ta pone enfasis riba dje ta pa bin cu un castigo minimo pa e crimennan grave aki y asina ataca esakinan cu man duro. Di e forma aki ta mustra pueblo cu Fraccion di POR ta para banda di pueblo y ta pone cu huesnan no por duna un castigo menor na loke e ley ta stipula pa e crimennan cometi, specialmente teniendo na cuenta cu gran parti di nos comunidad, si no tur, ta considera e castigonan duna na e criminalnan cu comete e delitonan aki ta demasiado abou.

Lopez-Tromp y Howell ta expresa cu door di introduci eventualmente castigonan minimo lo kibra cu e sistema Hulandes y e huesnan lo mester cumpli cu e deseo di pueblo y lo conduci na castigonan mas pisa pa esunnan cu comete e delitonan grave aki.

No por laga afo cu e cambio di ley aki pa bin cu castigo minimo no ta algo nobo y diferente pais na Europa por ehempel tin esakinan caba manera entre otro Belgica, Inglatera, Wales, Alemania, Austria, Suisa, Suecia, Norwegen, Dinamarca, Portugal, Spaña, Italia y Francia.

Cu e cambio di ley aki, unda for di e prome biaha e criminal lo haya su mes confronta cu un castigo di prizon basta pisa, lo reduci considerablemente e criminalidad. Esaki no solamente debi na e miedo di bay cera, pero tambe door cu esunnan cu comete e delitonan toch, lo keda pa hopi mas tempo cera y leu for di sociedad, evitando asina cu nan bolbe comete esakinan.

Finalisando Fraccion di POR a indica cu minister di Husticia a expresa publicamente cu e ta sostene e iniciativa di ley di castigo minimo y esaki ta algo hopi importante ya cu e ta mustra cu e tambe ta wak e importancia di e topico aki.

Foto: Momento cu miembronan di Fraccion di POR ta haci entrega di e iniciativa di ley na presidente di parlamento dia 21 di mei 2018

Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

'Auto sin driver no por ta prioridad riba abuso sexual di menornan'

ORANJESTAD - Den e plan cu minister di husticia, Andin Bikker a presenta na parlamento den e presupuesto, e ta pone atencion na cosnan cu awor no ta importante manera entre otro su plan di auto cu ta core su so, sin chauffeur y parlamentario pa fraccion di AVP, Robert Candelaria ta mustra cu esaki por ta algo great y sigur mester pensa riba e cosnan aki den futuro.

Sinembargo, sr Candelaria ta mustra cu ora cu tin hopi topico urgente cu ta afectando comunidad, e asunto di auto sin driver por warda den su opinion.

"Ehempelnan di casonan cu si mester di atencion urgente ta entre otro e topico di abuso sexual di menornan.

Un otro ta cu nos no por mira mucho di e maneho di 'ondermijnende criminalteit' cu minister a papia di dje, cu ta inclui su maneho ta pa cu crimen organisa y su maneho pa cu droga.

E ta papia di dje si, pero kico concretamente e kier pa wordo haci of con por mira su maneho den practica ta keda onduidelijk?

Tur biaha esaki ta pas den e manera di opera di e minister aki.

Unda e prioridad di e minister ta? Con e ta dirigiendo su departamentonan?



Si ta pone atencion na 'zelfrijdende auto's' pero no ta cla kico su maneho ta, pa cu casonan pisa y sensitivo manera abuso sexual of maneho pa cu droga, ta algo cu ta preocupa nos hopi.

Un KPA cu ultimamente ta wordo confronta cu casonan hopi pisa y sensitivo manera homicidio, casonan di abuso sexual etc. no ta haya e atencion necesario di minister pa wak unda y con e minister por duna un man of con e por duna instruccion pa atende e topiconan aki.

Toch polis ta sigui haci su best pa traha mas miho posibel bou e circunstancia cu nan ta aden. No tin un edificio apropia pa warda di Playa.

Toch polis ta sigui haci su trabou. E pregunta ta con largo esaki por sigui? Tur cos tin su limite.

Mi ta bolbe haci un yamada na minister pa purba caba cu e problemanan importante manera pa apunta hendenan riba funcionnan vital den su ministerio.

Haci todo lo posibel pa ekipa e diensten cu material y personal pa tackle issues cu tur dia ta asota nos comunidad.

Busca consehero pa duna bon conseho unda e minister mester pone atencion. Papia cu e diensten y scucha nan.

Tin hopi problemanan cu ta preocupa e personal manera nan rechtspositie, nan seguro y premienan.

Ta great cu minister tin un helicopter ta bula. Nos ta anhela pa e mesun energia cu el a hinca den e proyecto di helicopter pa awor, por wordo hinca tambe unda esaki realmente ta necesario," parlamentario Robert Candelaria a mustra.

BONDIA ARUBA

Booshi Wever(UPP):

'Abuso creciente ta crea impotencia cerca e pueblo pa falta di accionnan necesario'





ORANJESTAD - Den e ultimo tempo nos comunidad a wordo sacudi cu varios casonan di maltrato den famia y/o relacion, unda te hasta cu morto, mescos tambe casonan di abuso di criatura. Recientemente un criatura di 2 aña a wordo abusa pa su propio welo.

Como tata y welo, mi no por imagina mi mes kico por pasa den mente di un adulto pa por yega na mishi y te hasta tin un penetracion di un ser inocente asina. Nos pueblo ta expresa repudio y ta indigna, pero ta sinti impotencia pasobra mester constata cu realmente masha poco ta sosode pa evita mas abuso. Pregunta ta cuanto mas nos pueblo lo soporta falta di accion di parti di autoridadnan y cuminsa pensa na tuma ley den nan propio man?

E preguntanan cu ta ser debati ampliamente den nos sociedad ta si ta trata aki di un fenomeno di ultimo tempo of ta algo cu semper tabata tuma luga. Tambe ta surgi e pregunta si e casonan aki por ser preveni. Na prome luga mester tene cuenta cu abuso semper a tuma luga, pero awendia e victima tin menos miedo pa haci denuncia. Mas importante ainda ta e hecho cu casonan por wordo limita y te hasta preveni door di bin cu cambionan drastico den nos leynan (represion) y specialmente door di inverti den educacion. A ser comproba cu educacion, banda di un trabou cu entrada fiho, ta e forma mas adecua pa preveni hopi problema social den un comunidad y di e forma ey limita e posibilidad di abuso. Mas educa bo pueblo ta, menos miedo e pueblo tin pa papia.
Pero nos ta hincando suficiente placa den educacion? Ultimo cifranan real ta ilustra cu ta un mentira cu nos ta hincando 6% di nos GDP den e enseñansa. Esaki di baina ta yega na 3%. Tur gobierno ta bisa cu a of ta hinca 6% di nos GDP y esaki no ta berdad! Esaki ta mustra cu lo ta cumpli cu e standardnan cu Nacionnan Uni y UNESCO ta conseha.
Realidad ta cu ta hinca 20% di nos presupuesto den enseñansa, pero esey ta leu di ta e 6% di nos GDP. Pues aki ta e prome paso cu mester ser tuma. Esta aumenta e inversion den enseñansa na loke Nacionnan Uni ta boga y na e normanan cu paisnan moderno y civilisa ta inverti, pues 6 pa 7% di bo GDP den enseñansa!

E otro aspecto ta e asunto di repression. Hopi ta esunnan cu ta boga pa introduci castigo minimo. Esaki lo ta un caminda largo, paso nos sistema no conoce castigo minimo. Mirando e caminda largo aki, ya cu nos ta parti di un reino y mester tene cuenta cu principionan di concordancia, UPP ta kere cu mester pone mas enfasis riba aumenta e castigonan. Ta p'esey mester busca alternativanan viabel y realisabel a corto plaso. UPP den su programa ta sugeri e siguiente posibel alternativanan:

* Aumento drastico di e castigonan ora cu ta trata abuso di mucha;
Pregunta ta si mas repression ta e solucion. Na Hulanda parce cu tin mas evidencia cu aumento di castigo lo por reduci e cantidad di crimennan cometi. Pues aki ta un caminda viabel y realisabel.

* Kita e derecho di V.I. di e abusado. Pues e abusado mester sinta full su castigo sin posibilidad pa bay cas despues di a sinta 2/3 parti di su castigo.

* Introduci cu e abusado mester keda bou tratamento pa resto di su bida(TBS).Pedofilia no ta curabel.

* Mester pone na puntonan strategico, billboards cu potret y nomber completo di e abusadonan aki pa pueblo por sa ken nan ta. Y periodicamente mester up-date e potret pa asina ey e por wordo reconoci a pesar cu su cara a cambia.

* Obliga autoridadnan pa avisa e bario unda e criminal aki ta biba y cada bes cu e muda mester avisa e hendenan cu ta biba den vecindario.

*Prohibi e persona cu a comete e acto pa di un forma of otro tin contacto cu mucha y hobennan sea na scolnan, den mundo deportivo of otro tipo di organisacion of trabounan.

* Y si e mayornan no haci denuncia na principio y despues resulta cu tabata tin abuso, nan tambe ta ser persigui.

* Kita e posibilidad di "verjaring" pa tipo di delitonan asina ey, tanto pa e abusado como esun cu ta sconde pe.

* Un screening mas intenso riba personanan cu ta bin establece su mes na Aruba, mirando e ultimo casonan.

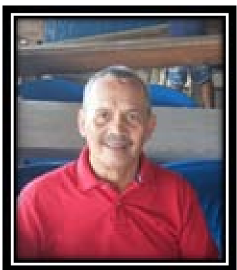
Nos ta consciente cu tin mas alternativanan pero nos ta spera cu esakinan lo por yuda na preveni y alivia e dolor cu e actonan bochornoso aki ta causa na e criatura, su famia y tambe nos sociedad den su totalidad.

Ta basta cu papiamento, dobla manga di camisa y bin cu proposicionnan viabel y realistico y mas ainda cu ta realisabel a corto plaso. A pesar cu parlamento a pone un suma cuantioso pa e Sociaal Plan, nos no mira mucho resultado ainda, pero nos ta spera pronto wak e frutonan. Nos no ta logra trece cambionan dor di solamente organisa actividad festivo den cierto barionan, sin dor di pone atencion na e puntonan aki riba cu nos a presenta.

Ban caba cu e sentimento di impotencia cu ta biba bou di nos comunidad pa evita mas dolor.
No tin tempo pa perde!!



Dios ta mi wardado pues mi no tin falta di nada
Cu enorme tristeza den nos curazon nos ta anuncia
fayecimento cristian di nos tata, opa, suegro, ruman y omo stima.



Candido Feliciano

Cariñosamente yama 'Candi'
*03-10-1942 – †29-04-2019

Na nomber di su:
Casa: Patricia Botero
Yiunan: Indy Feliciano, Yuri Feliciano yiu di †Vera Bislip, Ivan Feliciano
Nietonan: Sebastian Feliciano
Sawyer Feliciano
Rumannan: †Olga y †Jan Vrolijk
†Fanfa y †Rita Feliciano
Livia y Mai Maduro
Dominchi y Mathilda Feliciano
Baby y Frank Croes
Ninita y Joy Henriquez
Franky y Mirna Feliciano
Ina y Johnny Hart
Gichy y Sa Bislik
Mirna y Ivan Jansen
Robert y Lucia Feliciano
Sobrinonan:
Andy, †Ivan y Greggy, Jessica y Marlon, Angelique y Caroline, Giselle y Gilbert, Edward y Irving, Errol y Darin, Sjeidy y Cheryl, Nyree, Jacy y Howard, Gidrich, Sandrich y Muriëlle, Michella, Serghio y Ivana, Lubert y Dwight,
Suegra: Luz Elvia Barrantes
Cuña y Swanan:
†Carlos y Carmen Bislip y famia
Rufina Bislip y famia
Maria Bislip y famia
†Pedro y Lourdes Bislip y famia
Mario y Filomena Bislip y famia
†Gerardo Bislip y famia
Rubin y Emira Bislip y famia
†Rolando Bislip
Adelita y Albert Tromp y famia
Shompe Bislip y famia
†Seferino Bislip
Carlos Botero y famia
Wuilmar Botero y famia
Andres Botero y famia
Omar Botero y famia

Primo y primanan, ihanan, bisiñanan, amigo y amiganan y demas famia Feliciano, Bislip, Botero, Vrolijk, Barrantes, Gomez, Tromp, Maduro, Croes, Henriquez, Hart, Bislik, Jansen, De Mey, Bednyuk, De Cuba, Kwidama, van der Linden, Irausquin.

Ocasion pa condolencia: Royal Funeral Home, diabierna 3 di mei 2019 di 7:00 – 9:00 PM y diasabra 4 di mei 2019 di 2:00 pa 4:00 PM, sigui pa cremacion den seno di famia.

Dispensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Rudy Richardson (MEP):

'San Nicolas mester vibra un biaha mas na un manera sostenibel, manteniendo nos tradicion y nos cultura'



ORANJESTAD - Siman pasa diahuebs riba 25 april, 2019 na reapertura di Aruba Tourism Authority San Nicolas su Visitor Information Center mi no por tawata mas satisfecho cu nos minister di Turismo actual Danquillaume Oduber.

Kisas cierto hende lo bisa esaki ta un logro chikito, mirando cu e oficina tawata t'ey caba, pero pa esunnan cu sa di mercadeo esaki ta un logro grandi riba su mes. San Nicolas como districto tin awo su propio logo den e producto di Aruba. Prome e tawata djis un oficina sin compromiso real. E siguiente dia full e team di Aruba Tourism Authority (ATA) tawata eynan pa nan experencia first hand kico ta e vision nobo pa cu e producto. E diasabra pueblo en general a wordo invita un bes mas pa por participa den e Proyecto di Turismo pa tur hende por ta riba mesun linea.

Draaiboek pa atrae turismo
E siguiente lunanan lo wak un draaiboek completo pa atrae Turismo den e area. Su servicionan di restaurantnan manera O'Neils Kitchen, Take-aways y e barnan cu tin den e area manera e conocido Charlie's Bar. Tambe e murals y museonan. Tur esaki pa trece un pakete mas atractivo pa turismo combina cu e herencia cultural cu San Nicolas tin di ofrece. Ta invertiendo den Instituto Medico di San Nicolas mas di 60 miyon pa eleva cuido medico na Aruba.Tin hopi mas plannan pa wordo ehecuta manera un Cinema Theater cu lo ta cabando aki un par di luna, mas negoshinan lo establece nan mes den e area di Promenade y tambe algun ideanan mas creativo pa trece mas 'foot traffic" den e area. Tambe gobierno como trendsetter ta invertiendo mas den infrastructura manera e renobacion di Arubus Mall, Monumentenfonds ta renoba ex-Uncle Louis Store cu lo bira oficina di Directie Milieu en Natuur. Lo tin WiFi den full e prome parti di e ciudad.

Dos proyecto hotelero
Riba 29 mei venidero lo cuminsa cu Island Festival cu tambe ta e siman di Soul Beach Music Festival cu sigur lo ta un boost pa producto Aruba riba su mes. Anto awo San Nicolas tin oportunidad pa haya su fairshare di esaki. Aruba Entertainment and Carnival Village ta den su segundo fase actualmente cu ta encera 6 kiosco y 2 baño. Tambe FCCA ta trahando riba mas cas social pa cumpli cu e demanda y necesidad lidera pa minister Otmar Oduber. Nos sa cu tin dos Proyecto hotelero cu gobierno ta bezig cu ne actualmente pa porfin elimina e retraso social economico di e parti aki di Aruba.

Desaroyo regional di San Nicolas
Gabinete Evelyn Wever Croes ta un gobierno di coalicion di MEP/POR/RED cu ta trahando e ultimo 15 lunanan pa ehecuta nos plan di gobernacion "Hunto Pa Aruba 2017-2021", unda desaroyo regional di San Nicolas y vecindario ta nos compromiso. San Nicolas mester vibra un biaha mas na un manera sostenibel, manteniendo nos tradicion y nos cultura, convertiendo su mes den e "Cultural and Heritage Capital di Aruba". Di e forma aki San Nicolas lo bira un di e ingredientenan principal di e producto turistico cu yama Aruba. Ademas lo introduci incentivonan fiscal cu e meta pa stimula desaroyo di sector creativo (creative economy) na San Nicolas. Lo enfoca den e down town San Nicolas, como e areanan di Zeewijk, Boca Grandi, Baby Beach y Rodgers beach, Cero Colebra y Cero Colorado.

Desde 2001 mi tawata kier San Nicolas bira un parti integral di e producto Aruba y awo esaki a bira realidad cerando cu un expresion di nos Libertador: "Nada no ta bin sin sacrificio y sodo. Nos a lucha conhuntamente pa locual no tin awor y p'esey conserv'e pa semper. Si bo a haya algo den teblachi, bo no sa su balor. Pero ora bo mes a lucha a base di sacrificio grandi cu a costa bo sanger, sodo y lagrima, anto e ora ey bo lo no permiti ningun hende mishi cu ne, pasobra esey lo significa Guera!" Betico Croes



SEÑOR ta mi Wardador,
mi n' tin falta di nada;
den cunuku di yerba berde
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23: 1-3

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, tata, welo y tio stima:



Sr. Walter Arends

Cariñosamente yama 'Wa'
*09-06-1937 - †27-04-2019

Na nomber di su:
Esposa: Edna M. Arends-de Cuba

Yiunan: Jacqueline y Elias Jr Fingal-Arends
Ricardo y Maria Arends-Cardona
Ada Arends

Nietonan: Luis Miguel "Lucho" Cardona
Ricardo Enrique "Dito" Arends
Elias Benjamin Fingal

Cuñanan: Carla Arends-de Cuba
Lilia de Cuba

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan

Su bon bisiñanan: Richard y Evelyn Sintjago
Glenn y Susanne van Nes

Su ayudantenan: Ethlyn Servud
Maria Mercado

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 2 di mei 2019 na Royal Funeral Home di 9or pa 11or di mainta despues saliendo pa Santana catolico na Playa.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada". Salmo: 23

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Herman P. Willems

Nomber di cariño 'Henky'
***22-12-1958 - †25-04-2019**

Na nomber di su:
Tata: †Luis B. Willems
Mama: †Rosa Willems-Kock
Vriendin: Yvonne de Groot
Rumanan: Silvio E. Willems y famia
†Edwin P. Willems
Rubert A. Willems
Roni J. Willems y Maruschka Solognier
Eligia R. Willems y famia
Roslyn E. y Marcelino Valdez
Roly Croes y Mena Wernet
Luisa y Willy Hasham
Subrino y Subrinanan: Johnnie Krosendijk, Angelo Willems, Jelitza Croes-Krosendijk, Maureen Valdez, Angelique Willems, Gilbert Valdez, Angelique de Cuba, Rodrig Willems, Emelly Willems. Ernelly Valdez, Jeanis Willems, Gregory y Charissa Willems y yiu, Christiaan Willems, Mark Verbaan, Niek Verbaan
Tanta y Omonan :
Sr. Juaquin y Mena Vrolijk y famia
Sra. Vda Maika de Freitas y famia
Sra. Vda. Cecilia Willems y famia
Sra. Vda. Sebastiana Croes y famia
Sr. Vdo. Venancio Kock y famia
Sra. Vda, Margo Todman y famia
Primo y primanan, swa y cuñanan y conocirnan.
Demas famia: Willems, Kock, Valdez, Krosendijk, Figaroa, v/d Biezen, Curiel, Geerman, Loefstop, Baarh, Illidge, Plaza, Jaccapuchi, Pieternella, Todman, Tromp, de Freitas, Wild, Vonk, Thijsen, Boekhoudt, Thiel, Giel, Vrolijk, Cornelio, Ignacio, v/d Linden, Maduro, Kelly, Salazar Betancourt, Wever, Zandwijken, Peterson, Solognier, de Cuba, Gumbs

Acto di entiero lo tuma lugar na Hulanda:
Crematorium Rusthof
Dodeweg 31, Leusden
3 mei 2019
3 uur pm.

Lo tin un despedida y respons pa nos difunto na Aurora Funeral Home diabierna 3 di mei 2019 di 7or pa 9or di anochi.

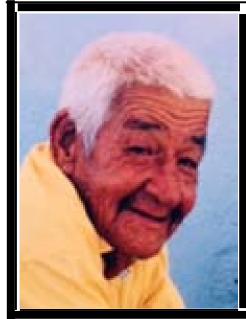
Ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun miembro di famia .



Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na e Fuente di awa bibo, pa mi hanja forza. Psalm.23

Cu imenso tristesa na nos curason pero conforme Dios su Boluntad

Nos ta Anuncia Fayecimento di nos Pachi Stima na edad di 86 Aña



Hosé Raymundo Arends

Mihor conosi como 'Djodjo'
*13 September 1932 – †28 April 2019

Na Nomber di su:
Mama: † Geronima Margaretha Arends-Paesch
Tata: † Nicolaus Arends

Subrina stima manera un yui cu a cuidé te na su ultimo momentonan:
Maria Elvira Kelly-Dirks y Frenk Kelly

Sobre Subrino/a nan Stima manera nieta/o nan:
Odmar Kelly y Denise Campbell y Yui
Elviriën y Gregory Bislip-Kelly y Yui(nan)
Lusmary Kelly y Glenbert Bislip y Yui (nan)
Gino Kelly y Famia

Ruman nan: †Dolorita Arends
†Nicasio Arends y +Coleta Arends-Erasmus
†Jacobo Inocencio Arends y + Lusianita Arends-Thiel
†Rosa Maria Dirks-Arends y +Cornelis Dirks
†Jacobo Inocencio Arends

Subrino/a nan Stima:
Maria Theresita Arends
Juan y Nora Dirks-Thiel

Sobre sobrino/a nan mas stima:
Lissette Trimon y Leo Kelly y Yui nan
Ryan Trimon y Yenny Estrada y Yui nan
Kevin Trimon
Rashid Trimon

Amiga Stima : Jullissa Geerman

Demas Subrino/a nan,demas famia nan: Arends, Paesch,Dirks,Kelly,Trimon,Bislip,Brete,Ruiz,Wever, Webb,Thiel,Lee,Boekhoudt,De Cuba,Geerman,Erasmus,Campbell y demas famia y conosirnan ..un Gradicimento Special pa Dr Sneek y e Team di Wondenpolie

Ta invita tur famia , amistadnan y conocirnan cu ta desea di compaña nos den e momento nan dificil aki. Acto di entiero lo tuma lugar diamars 7 di mei 2019 nos Defunto stima lo ta reposa for di 2or pa 4or di Atardi na Aurora Funeral Home y Despues saliendo pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera .

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia ,nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



1 Tesalonisensenan 5:16-18
Regosihá semper; hasi orashon sin stòp; sea gradisido den tur kos; pasobra esaki ta e boluntat di Dios pa boso den Cristo Jesus.

Cu inmenso tristeza pero gradisido pa tur loke ela nifica pa nos, nos ta anuncia cu nos mama Etty stimá a bai su cas den shelo.



Gertrudis Agrippina Geerman-de Kort

Mihor conocí como **Etty**.
*16 November 1932 - †29 April 2019

Na nomber di su:

Yiunan:
Efrem & Armanda Geerman-Henriquez
Greta & Martien van Wijngen-Geerman
Mary & Hendrick (Junior) Tromp-Geerman
Mitchel Geerman
Eshley Geerman
Sherlinda & Paul Flemming-Geerman

Yerno: Rafael Croes

Rumannan: Rosa Koolman & famia
Margo & Doy van de Linden & famia
Rita & Donny Christiaans & famia
Chelito de Kort & famia
Marcia & Johny Koolman & famia
Jane & Emiliano van de Linden & famia

Nietonan: Giovan, Yahaira, Nathalie, Stefanie, Orlando, Joshua, Jiné, Jaimy, Janelle

Bisa-nietonan: Aaron, Nelly, Rebecca, Christiaan, Tobias, Patricia, David, Adrian, Liam, Alan, Arian.

Cuñanan:
Shon Pina Solognier, Annie & Bartolo Boekhoudt

Subrino y subrinanan, prima y primonan. Staf y personal di Maristella afdeling Anglo. Rumannan di Iglesia Aliansa Evangelica di Oranjestad.

Demas famia: Geerman, de Kort, Yarzagaray, Henriquez, Croes, van Wijngen, Tromp, Flemming, Ras, Koolman, Schwengle, Diaz, van de Linden, Christiaans, Solognier, Boekhoudt, Jansen, van Trikt, Weverink, van der Wal.

Condolencia lo tuma lugar diasabra 4 di mei 2019 di 2or pa 3or di atardi na Aurora Funeral Home, lo tin un sirbishi despues di 3or pa 4or di atardi. Finalmente lo sali pa santana central na Sabana Basora. Como aprecio y gratitud nos kier pidi pa embes di flor/krans pa hasi un donacion pa huize Maristella, lo bai tin un box disponibel.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos kerida mama, wela, bisawela, ruman y tanta:



Jeanette Eliza Escalona

Mihor conoci como ‘Jenny’
***26-10-1946 - †26-04-2019**

Na nomber di su:
Yiunan: Joan y Glen Renfrum
Miriam y Jessy Kalaykhan
Lizette y Lucien Linger
Osrick (Ricky) y Sandra Raven

Nieta(o)nan:
Amy & Lushairo Pennefort-Kalaykan
Naomi Kalaykan
Jeremy Kalaykan
La Belle & Aaron Howell-Renfrum
Dailey Renfrum
Jaleesa Linger
Dion Linger
Gino Linger
Lion Raven
Bonita Raven
Shayenne Raven

Bisanietanan: Lushaimy, Ammi-Lou & Lujaé
Mary-Angelly
Bella & J’Ronn

Tata di su yiunan: Johan Raven

Rumannan: Abraham Escalona
Fefa Croes-Escalona y famia
Boy Escalona y famia
Judith Rincones-Escalona y famia
Watty Escalona y famia
Eric Escalona y famia

Demas famia y conocirnan: Escalona, Toppenberg, Raven, Croes, Meijering, Rincones, Giron, van Klaveren, Spenser, Lake, Franken y amistadnan di Companashi.

Acto di despedida ta tuma lugar diabierna 3 di mei 2019 pa 2or di atardi na Domstede DELA, Proostwetering 8, 3543 AE, Utrecht, Hulanda.

“Señor ta mi wardador, mi n’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forsa.”
Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos kerida Mama, wela, bisa wela, ruman y tanta.



Rufina (Ina) Geerman-Werleman

*18-12-1935 - † 27-04-2019

Na nomber di su:
Casa: † Alejandro (Ale) Geerman

Yiunan:
† Alexander Geerman y yuinan
Margaretha y Hubert Dirksz–Geerman y famia
Gerard y Magaly Geerman–Dijkhoff y famia
Roberto y Marelva Geerman–Croes y famia
Maristella y Marcel Meelis–Geerman y famia
Miriam y Nilo Swaen–Geerman y famia

Nieto(a)nan:
Nimia, Roxanne y yuinan, Andry, Daphne y yui, Myron y yui, † Gernee y yui, Li-Ann y yuinan, Angèle y yui, Melitza y yui, Robert, Dannah, Ghislaine, Isabelle, Jean-Martin, Gian-Carlo, Alexander.

Rumannan:
Chichi y †Wawa Solognier-Werleman y famia
†Fichi Werleman
Juanita y †Capi Leest-Werleman y famia
Djick y Shon Ca Werleman-Werleman
Ica Werleman y famia
Ninita Werleman y famia
Ciro y Coleta Werleman–Tromp
Japi y Osmelia Werleman-Madiedo
Mario y †Tinchi Croes–Werleman y famia.

Swa y cuñanan:
Vda. Marie Geerman–Danje y famia, Vda. Chichi Geerman–Geerman y famia, Vda. Lena Geerman–Thiel y famia, Wichi Geerman, Vda. Marietje Croes–Geerman y famia, Melina Geerman, Vda. Miriam Corsen–Geerman y famia, Edwin y Meredith Geerman-Biegel y famia, Antonia Weller y famia, Maria y Marcelo Croes-Dirksz y famia, Vda. Edna Meelis-Arendsz. y famia.

Sobrino y sobrinanan stima, comer y compernan, suegra y suegronan, ihanan, primo y primanan y demas famianan: Werleman, Geerman, Dirksz, Dijkhoff, Croes, Meelis, Swaen, Solognier, Leest, Thomas, Tromp, Boekhoudt, Dania, Boezem, Diaz, Danje, Thiel, Corsen, Biegel, Figaroa, Giel, de Zwart, Palm, Violenus, Starke, Vink, Vliegen, Fortin, Maduro.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Un gratitud y danki na tur personanan cu a mustra atenshon y cariño na nos mama stima, durante di su bida y enfermedad. Un danki special na Miguelina Velasquez, Shirley Donati, dr van Hoorenbeeck y personal di HOH afd B3.
Ta invita pa acto di condolencia cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs dia 2 di mei di 7.00 – 9.00 pm. Acto di entiero ta tuma lugar diabierna dia 3 di mei 2019 na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz di 2.00- 4.00 pm y despues lo sali pa Santana Maria na Santa Cruz. Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ashley

Mi primo y amigo cu semper a sostenemi y consehami, scuchami y compañami den tur mi momentonan dificil.

Semper a para mi tras y semper tawata para cla p’ami.

Un dolor inmenso bo a laga nos cun’e. Curason destroza, pero nos tin confianza cu awor bo ta feliz reuni cu bo mama stima.

Mi ta bai haya bo falta masha hopi mes, hayando bo falta caba.

Un dia nos lo topa bek.

Nos ta stimabo hopi.

Cheyenne, Kainah, Julaika y Giovanni



No time to cry
Don't shed a tear
I am with God
In spirit I am here…
I kept the faith
My spririt is light
I am at peace now
I fought the good fight



Rebecca Elizabeth Münzenhofer

06-sept-1960 - 28-04-2019

Na nomber di su:
Tata: †Josef Münzenhofer
Mama: Edna J. Jansen
Mama di criansa:
Rosafieta P. Martis- Münzenhofer
Nomber di su yiunan:
Yetsy S. Poole & Yeager Ching y Famia
Vasty J. Poole
Su nieta stima: Yadycienne Ching
Su rumanan:
(Vasty) Josef S. Münzenhofer & Angela Di Lorenzo y famia
(Heidy) Heidelinde J. Münzenhofer-Harms & Bruce harms y famia
(Helly) †Helga T. Münzenhofer
(Xochi) Xochimilca I. Woorts-Maduro & Richard Maduro y famia
(Carol) Carrol C. Woorts & Rose-Ann Ruiz y Famia
Prima y amiga y amigonan stima:
Iris M. Jansen
(Laida) Adelaida Cijntje
Luzelena Cardenas Y famia
(Rich) Trasy Richardson

Su amiganan stima; Brigida Croes, Sherida Luydens, Aisha Nasrullah, Policarpa Herrera & Wilbert Mosquera, Juan Mosquera, Luzmila Herrera, (Concha) Maria Rodrugues,Lorenza Vasques, Ana Mosquera, Blanca, Jaqueline Suttle, Amparo Iguita Baena, Na merca Ellen y Ralph, Na alemania Helga Sagner

Demas conosirnan y faminan; Münzenhofer, Jansen, Woorts, Ruiz, Maduro, Chin, Poole, Harms, Cijntjes, Cardenas, v. Tright, De Koning, di Lorenzo, Balabrega, Fransisca, Lejuez,Boekhoudt, Sagner, Richardson,Iguita Baena, Ramos y (amigonan) di ATC y demas conosirnan.

Acto di despedida lo tuma lugar diasabra 4 di mei 2019 na Aurora Funeral Home di di 5.30 pa 8.30 pm

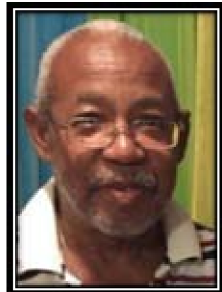
Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans un donacion pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds y Edmund Harms Foundation lo ta altamente aprecia lo tin un box disponibel pa e gesto aki.



Ami ta resurecion y bida esun cu kere den mi lo biba maske e muri. Y tur esnan cu ta biba y kere den mi lo no muri nunca. Juan 11: 25-26

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di



Martin Pedro Korsen

Mihor conoci como: 'Pedro'
*03-08-1955 - †23-04-2019

Na nomber di su:
Casa: Ludwina Korsen-Quandus
Yiunan: Eurvin Korsen
Rianne y Edward Luckhoo
Nieta(o)nan: Jeandrick Korsen, Elizabeth Korsen, Ismara Luckhoo, Jhennelly Luckhoo
Rumannan: Ramon y Zoila y famia
Detha y Federicko y famia
Elvira y Anchi (Minguel) y famia
Jeanette y famia
Raquel y famia
Rubia y famia
Rugia y Rolando y famia
Raquel Coffie
Flint Richardson
Omo: Arcadio Martis y famia
Iha: Jouraine Clement, Aldrick Connor

Sobrino y sobrinanan, sobre sobrino y sobre sobrinanan

Suegra: Aura Quandus-Laclé y famia
Swa y cuñanan: Ermo y Alba Quandus y famia
Glenda y Jose Tromp y famia
Julio y Imelda Quandus y famia
Amigonan di cas: Juni Orman, Melvin Daal, Frensy Fecunda na Corsow, Mickey Martinus
Bisiñanan: Julio Hernandez y famia, Ovito y Fatima y famia, Hugo y famia, Jennifer y famia

Staff, coach y team complete di Teachers United Futbol Team y Riverplate

Demas famia: Korsen, Quandus, Luckhoo, Martis, Albertz, Clement, Connor, Grovell, Paulina, Puriel, Kelly, Pacheko, Arends, Ras, Brito, Sofia, Oduber, Agusta, Zaandam, Mona, Paula, Curiel, Robert, Ridderstap, Lacle, Sneek, Toribio, Tromp, Rustveld, Leo, Fingal, Wernet, Coffie, Martinus, Marquez, Eckmeyer, Morillo, Solognier, Silberie, Murray, Bareño, Vrolijk, Meyer

Ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 3 di mei na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 2 di mei di 7or pa 9or di anochi.



Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
Y laga esaki nan termina den tur buniteza. Cado Wever

Cu inmenso dolor y tristeza nos ta anuncia fayecimento inespera di nos querido:
Yiu, ruman, omo y primo:



Seymour Ashly Omar Arends

Mihor conoci como: 'Ashly'
***4 maart 1969 - † 27 April 2019**

Na nomber di su:
Tata: Efigenio Arends
Mama: † Ina Arends - De Cuba
Ruman: Anthony y Shanna Arends
Sobrinonan: Mathew, Paige y Jade Arends
Tantanan: Sra. Vda. Carmen Croes y famia
Sra. Vda. Mena Croes y famia
Edna De Cuba y famia
Shirley De Cuba y famia
Sra. Vda. Aura Larmonie y famia
Mirna Arends y famia
Omonan: Edy De Cuba y famia
Rudy De Cuba y famia
Dennis y Roosje De Cuba y famia
July y Mirna Arends y famia
Frem y Lynie Arends y famia
Willy y Jolanda Arends y famia
Roland y Laraine Arends y famia
Primo Stima: Ryan v/d Linde
Y demas Primo y Primanan stima
Madrina y padrino, amiga y amigonan mucho hopi pa menciona.

Bisina y conocirnan y demas famia na Houston, Hulanda, Corsow Costa Rica, Venezuela.
Tur su coleganan di Arends Inspection
.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 04 mei 2019 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima Ashly lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 30 Apr 2019 Anochi

CATOCHI	
Sorteo #	6768
5650	
0001	
3878	

BIG 4	
Sorteo #	5812
4554	

1OFF	
Sorteo #	517
1523	

ZODIAC	
Sorteo #	4571
6347	
Aries	

KORSOU	
Sorteo #	2392
0478	
4065	
4883	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	140.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA — 01-07-13-23-26

Sorteo # 4749		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
6	x Match 4	63.000,-
173	x Afl. 8,00	

MINI MEGA — 04-16-26-27

Sorteo # 1155		Mega Ball 15
0	x Jackpot	
1	x match 4	
2	x Afl. 500,00	300.000,-
64	x Afl 50.00	
53	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 400.000,-**

Alexander — Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe

DIARIO	*8792-0366-3093*
SUPER 4	*7550*
FLAMINGO	*9164-6465-1262*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 30 Apr 2019 Merdia

CATOCHI	
Sorteo #	2547
6560	
1118	
7793	

BIG 4	
Sorteo #	2547
0654	

1OFF	
Sorteo #	603
1146	

ZODIAC	
Sorteo #	2547
5642	
Scorpio	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	140.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	62.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	290.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 390.000,-**

HOROSCOP



No tuma nada como algo definitivo. Analisa tur cos bon y lo bo haya solucion. Number: 11, 23, 39, 45.

Aries



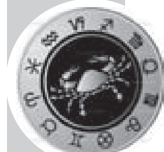
Lo por surgi un situacion cu lo por pone bo incomodo. Miho manera ta pa no reacciona riba esaki. Number: 1, 13, 29, 35.

Tauro



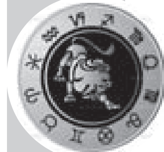
E problemanan entre abo y bo pareha ta algo di pasado. No laga bo temperamento pone bo cay den provocacion. Number: 10, 23, 39, 45.

Geminis



Disfruta di bo tempo den compania di bo sernan keri. Biba bo bida den plenitud. Number: 20, 33, 35, 42.

Cancer



Bo tin bo pensamento riba un rij, cual ta yuda bo comprende hopi cos. Lo bo tuma decisionnan cu ta na bo fabor. Number: 17, 28, 32, 46.

Leo



Bo soñonan lo bira realidad. Si bo ta bo so, lo surgi un romance nobo y si bo tin pareha, e lasonan lo bira mas fuerte. Number: 7, 18, 22, 36.

Virgo



Bo tin e tendencia di bisa cosnan cu lo por herida bo pareha. Stop di keha pa cosnan cu no tin sentido. Number: 6, 16, 26, 32.

Libra



Pone bo cosnan na ordo pa bo ta prepara pa loke bida tin di ofrece. Aplica loke bo a siña den experencianan anterior. Number: 8, 19, 22, 44.

Scorpio



No laga bo relacion bay perdi pa cumpli cu deseo di tercera persona. Esey lo por sali bo hopi caro. Number: 4, 10, 25, 41.

Sagitario



Hopi di situacionnan di pasado, lo keda resolvi. Awo ta bo tempo pa disfruta di bo bida. Number: 3, 19, 28, 38.

Capricornio



Ta tempo pa laga loke ta preocupa atras. Disfruta di bo presente y laga bo pasado atras. Number: 14, 27, 33, 40.

Aquario



Bo bida amoroso lo crece segun bo pone. Lo bo supera felizmente bo problemanan di pasado. Number: 13, 25, 31, 47.

Pisces

BONDIA ARUBA



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Veringa
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Trupial
Tel. 583 8560

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule may 2019

			ARR	DEPT	BERTH
WED	01	FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
		MONARCH	08.00	15.30	B
THU	02	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	C
TUE	07	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	08	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	17.00	C
		MONARCH	08.00	15.30	B
THU	09	CARNIVAL HORIZON	08:00	16:00	C
WED	15	MONARCH	08.00	15.30	C
TUE	21	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	22	MONARCH	08.00	15.30	C

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 04/29/2019


CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	174.34	175.06	175.86
GBP	2.23	2.28	2.34
JPY	157.86	159.30	160.90
EUR	196.87	198.67	200.66
DKK	25.63	26.35	27.15
NOK	19.50	20.22	21.02
SEK	17.71	18.43	19.23

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo

-Un alerta pa biento duro ta na vigor te proximo aviso...
-Un aviso pa boto chikito specialmente pa costanan parti oost te noordwest y generalmente lama habri ta na vigor te proximo aviso...

Tempo:
Parcialmente nubia sin awasero di importancia

Temperatura maximo 33 grado Celsius temperatura minimo 27 grado Celsius.
Bahada di solo : 6:54pm subida di solo : 6:19am.

Biento:
Modera te fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo) den dia duro te posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 7 te 8 (51 to 64 km/hr, 28 te 35 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora, aire relativamente seco lo stroba formacion di nubianan cu ta produci awasero. Pa e motibo aki no ta spera awasero di importancia. E diferencianan di presion di aire den region di Caribe lo sigui ta grandi te cu proximo weekend caminda e lo baha poco. Pa proximo dia of dos ainda biento lo supla de bes en cuando mas fuerte cu normal, pa despues di e fin di siman aki baha un poco.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di



5 te localmente 9 pia. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa eherce cautela riba lama habri y specialmente na parti oost te noordwest di costa. Un aviso pa boto chikito ta sigui na vigor.

Concierto Dominical Donny Laclé diadomingo dia 5 di mei 2019



ORANJESTAD - Diadomingo awor, dia 5 di mei Fundacion pa Talento Musical Donny Laclé ta invita pueblo di Aruba pa presencia su Concierto Domincal den "Café Musical" na Biblioteca Nacional na Playa di for di 11.00 or di mainta te 1.00 or di merdia.

E concierto ta cuminsa cu studiantenan di piano di Junior Arends. Un di e metanan di Jr Arends Piano Studio ta di por crea un desaroyo positivo pa cu nos hobenan pa medio di instrumento musical Piano y alabes aporta na e cultivo di e instrumento Piano cu ta asina importante pa nos cultura y pais Aruba. Studiantenan cu lo participa ta: Djimar vd Linde, Nathan v/d Lende, Kareina Arcaya, Kirsten de Cuba y Dariela Werleman.

Ta sigui cu un bunita repertorio di un trio. E integrantenan ta Ivan Quandus (baho), Rob Rijnbout (piano) y Richard Holmond (guitar).

Lo clausura e programa cu un sorpresa pa publico presente.

Ta invita tur bishitante fiel di Concierto Dominical y henter pueblo di Aruba pa ta presente na nos Concierto Dominical. Entrada ta gratis.
Durante pauze ta pasa rond cu un caha di glas pa duna esunnan presente e oportunidad pa haci un donacion. E donacionnan cu e Fundacion ta ricibi ta percura pa e Fundacion por otorga beca na diferente hoben pa nan sigui desaroya nan talentonan musical.
Bini uno, bini tur! Bin disfruta di un dushi diadomingo mainta dia 5 di mei na Biblioteca Nacional den George Madurostraat.

Acuril 2019 na Aruba

ORANJESTAD - Association of Caribbean University, Research and Institutional Libraries (ACURIL) ta tene su di 49 conferencia aki na Aruba di 2 pa 6 di juni 2019. Durante conferencia ta focus riba e Sustainable Development Goals (SDG's) cu ta e framework di UN 2030 agenda. Tema di e conferencia ta: 'Access and opportunity for all: Caribbean Libraries, Archives and Museums supporting the United Nations Sustainable Development Goals'

Biblioteca Nacional Aruba tin e honor di host y organisa e conferencia aki cu ta tuma luga na Renaissance Aruba Convention center. Lo tin presentacionnan di oradornan renombra, tayer, exhibicion di proveedornan di productonan y sistemanan pa bibliotecanan y centronan di informacion.

Sub- temanan ta:
1. Information services aimed at poverty alleviation and food security
2. Promote literacy and lifelong learning
3. Libraries and sustainability
4. Libraries contributing to peaceful and just societies
5. Integrated strategies to achieve multiple SDGs

Gustosamente e Local Organizing Committee di Aruba ta invita tur esunnan interesa den e temanan interesante pa participa na ACURIL Conference. Registracion ta habri dentro di poco dia. (acuril2019.participants@gmail.com)

Artista local Ryan Oduber a traha e bunita logo pa e conferencia.



A colecta 3,000 kg di sushi for di area na Mt. Everest

KATHMANDU (TheHimalayanTimes) – Tres mil kilogram di desperdicio solido a wordo colecta for di region di Mt Everest te awo, bou di e Campaña di Limpiesa Sagarmatha. E campaña a cuminsa dia 14 di april ultimo.



Organisando un reunion cu prensa awe den capital di Himalayas, Dandu Raj Ghimire, director general di Departamento di Turismo, a informa cu di e cantidad total di desperdicio cu a colecta te awo, 2,000kg a wordo manda Okhaldhunga, mientras 1,000kg a wordo treci Kathmandu uzando helicopter di armada Nepali.

Algun desperdicio cu por wordo maneha localmente a wordo deshaci den e region di Namche mes. Desperdicio biodegradabel a wordo hiba Okhaldhunga, mientras desperdicio no- degradabel, manera plastic y boter, a ser hiba Kathmandu.

“Nos team awo a yega e Everest Base Camp pa e campaña di limpiesa. Tur cos necesario, manera cuminda, awa y refugio, ya a wordo regla eynan”, Ghimire a bisa, añadiendo cu e team envolvi den e campaa di limpiesa lo ricibi incentivonan tambe. Departamento di Turismo ta calcula cu lo gasta como $330mil den e campaña, y cu lo colecta como 5,000kg di e area di Base Camp, 2,000kg for di region South Col, y 3,000kg for di area Camp II y Camp II.

Ademas, e team a localisa cuatro curpa morto mientras tabata limpia Base Camp. Ghimire a bisa cu e team tambe lo trece e restonan mortal abou for di Everest si nan logra haya algun. Esaki ta e prome biaha den historia cu tur stakeholder a uni pa limpia e cumbre mas halto di mundo, segun Ghimire.
Ministerio di Cultura, Turismo y Aviacion Civil, Ministerio di Medio Ambiente, Militar Nepali, Associacion Nepali di Mountaineering, Comite di Control di Contaminacion Sagarmatha, Municipalidad Rural di Khumbu Pasang Lhamu, y e Board di Turismo di Nepal ta trahando hunto pa e campaña aki.

Departamento di Turismo a calcula cu sikiera 500 escalado stranhero, y mas di 1,000 staf di sosten lo bishita camponan halto na Mt Everest e temporada aki, mientras nan ta prepara pa subi e cumbre mas halto di mundo, como tambe Mt Lhotse, e di cuater sero mas grandi.
E recordnan di e departamento ta mustra cu mas di 300 escalado stranhero, hunto cu nan staff di sosten, ya caba a bay region di Khumbu pa purba subi Mt Everest y Mt Lhotse. Mayoria di escalado ta haci un esfuerso final pa yega e cumbre e di tres siman di mey.

Harvard, MIT ta ricibi $9 miyon pa investigacion di cannabis

CAMBRIDGE, Mass. (AP) — Universidad di Harvard y e Massachusetts Institute of Technology lo comparti locual ta conoci como e donacion priva di mas grandi pa investigacion di marihuana y su efectonan riba celebro humano.

E regalo di $9 miyon, duna pa Charles Broderick, un alumnus di ambos universidad, lo ser reparti igualmente entre investigadonan na Harvard Medical School y e School of Science na MIT.

E universidadnan a bisa den un anuncio diamars cu e donacion lo financia investigacion riba e biologia di canabinoide, e compuestonan kimico den marihuana, y nan efecto riba desaroyo celebral, comportamento, y salud general.
E universidadnan a menciona ‘gapnan critico’ den conocemento tocante cannabis, hasta ora e movemento pa legalisacion ta continua.

Broderick a inverti den varios compania grandi di marihuana na Nort America, y a bisa e ta spera di por yena ‘e gap investigativo’ den ciencia di cannabis.

Piedra espacial a laga crater grandi riba luna durante eclipse

CAPE CANAVERAL, Fla. (AP) — Un piedra espacial a laga un crater enorme riba e luna, durante e eclipse lunar total den luna di januari ultimo.

Cientificonan Spaño a reporta diamars cu e meteoroide a dal e luna na un velocidad di 61,000kph, cobando un crater casi 15m di diametro. Tabata e prome impacto observa durante un eclipse lunar.
E scientificonan – kende ta opera un sistema di deteccion di impacto lunar uzando ocho telescop na Spaña – ta kere cu e obheto tabata un fragmento di cometa di como 60cm di diametro, y un peso di 45kg. E energia di e impacto ta ekivalente na 1 ton y mey di TNT.

Astrofisico Jose Maria Madiedo, di e Universidad di Huelva, a bisa cu tabata ‘hopi emocionante’ pa mira e flash breve, despues di purba varios biaha durante eclipse. Riba e potret, por mira e luz di e explosion riba e luna, banda links abou.

E hallazgo ta den e avisonan mensual di e Royal Astronomical Society.



Fase 2 di trabounan ta sigui na Aruba Carnival & Entertainment Village

ORANJESTAD - Fase 2 di e trabounan di expansion di Aruba Carnival & Entertainment Village ta encera tres edificio/kiosko ambos banda (total 6) y construccion di bañonan. Fase 1 tabata realisacion di e bunita mural cu reconocemento di artistanan, Fontein y dos 'ticket booths'! Kioskonan (estilo linear park) y bañonan lo tin entrada di paden y di pafo pa esnan cu ta haci uzo di e establecimento ora cu por ehempel nan ta warda pa autobus! Pero lo por habri parti paden tambe pa ora cu tin evento. E trabounan tin un duracion di 6 luna pues ta programa pa finalisa na September!

E prome fase di trabounan di expansion di Aruba Carnival & Entertainment Village a conclui na momento cu a termina cu e mural di fama. E di dos fase ta hopi importante pasobra esaki ta crea un desarpyo nobo economico (tipo linear park), pa cual a cuminsa traha e prome seis kioskonan. Minister Oduber a splica cu e intencion ta cu esaki ta bira un sitio pa trek nos localnan y specialmente esnan cu ta biba den e bario y no solamente turista. Creando oportunidad economico den e area conhuntamente cu e infrastructura di tin baño publico. E chauffeurnan di autobus cu ta para net dilanti di Carnival & Entertainment Village awor tambe lo tin area pa refresca dunando e area un uzo adicional.

E kioskonan lo habri di ambos banda di e cura di Carnival Village haciendo e posibel cu nan por sirbi comunidad henter aña door di e parti pafo, pero ora cu tin evento nan por habri y bende di paden tambe. Diferente persona ta puntra con nan por bin na remarke pa un di e kioskonan aki, pa cual ta informa cu e peticion meter drenta na DIP cu lo evalua esaki. E vision pa e kioskonan ta pa bin cu conceptonan cu ta mantene e caracteristica di San Nicolas, manteniendo e parti tipico, historico y cultural.

E proyecto a inicia na maart y tin un duracion di 6 luna, pa cual ta premira cu e fase 2 lo termina na luna di September. Dibiaha despues di esaki lo inicia cu e di tres y ultimo fase cu ta encera e stage permanente di Carnival & Entertainment Village conhuntamente cu oficina pa organisacionnan por opera for di e sitio, Minister Otmar Oduber a termina bisando.





Prome minister Evelyn Wever-Croes:

Oportunidadnan economico pa nos pais

ORANJESTAD - Dialuna a tuma luga e reunion anual Koninkrijksoverleg Buitenlandse Betrekkingen na Sint Maarten. Esaki ta un reunion entre minister president di Aruba, St. Maarten y Corsou y minister di Relacion Exterior di Hulanda. Relacionnan Exterior ta un asunto cu ta regarda Reino y durante reunion anual aki, ta trata diferente topico ampliamente.

Un topico importante cu a haya atencion ta e topico di comercio y oportunidadnan economico. Prome minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu Aruba recientemente a publica nos vision economico y den e reunion a keda palabra cu den cuadro di Reino y embahadanan di Reino rond mundo, lo haci uzo di instrumentonan pa promove e agenda economico y atrae inversionistanan. Esaki ta crea oportunidadnan pa Aruba haya mas inversionista.

Tambe a haci palabracionnan cu lo colabora mas den organisacionnan regional manera Eclac y Caricom cu tin cierto beneficionan pa islanan manera Aruba, y specialmente pa Aruba por tin acceso na fondonan di e organisacionnan internacional aki. Den esaki a discuti tambe e consecuencianan di Brexit y e fondonan cu Union Europeo ta pone disponibel pa e islanan LGO, entre otro Aruba, Corsou y Sint Maarten. Hulanda a compromete pa haci su maximo esfuerso pa e fondonan cu Union Europeo ta pone disponibel no wordo reduci despues cu Inglatera sali di Union Europeo aki 6 luna.

Manera ta conoci ta a traves di Union Europeo, Aruba ta gosando di financiamento di proyectonan importante, sin costo algun. E facultad nobo na Universidad, e SISSTEM ta un di e proyectonan importante y Aruba no kier perde mas oportunidad asina den futuro. E compromiso di Hulanda ta un prome paso. Awor mester warda riba e decision di Union Europeo riba esaki.

"Pa Aruba, e punto aki di agenda ta hopi importante specialmente mirando cu nos a publica recientemente e vision economico y e desaroyo economico cu Aruba kier atrae. Hunto nos ta mas fuerte para pa atrae inversionistanan pa nos logra nos vision economico", prome minister a duna di conoce.


GABINETE WEVER-CROES



GOBIERNO DI ARUBA

SALARIO MINIMO TA **SUBI** CU



3%



ENTRANTE **1 DI MEI 2019**

GLENBERT F. CROES

MINISTER DI ASUNTONAN SOCIAL Y LABOR